



PISA夺冠的斯普尼克效应

Sputnik-Effekt des PISA-Sieges

俞 可

Prof. Dr. phil. Ke YU

上海师范大学

Shanghai Normal University

2011年9月30日，瓦尔特斯洛

北威州中小学校长联合会理事会会议

30. Sep. 2011, Wadesloh

Vorstandssitzung der NRW Schulleitungsvereinigung

演讲人: 俞可

Referent: Ke Yu

- Studium und Promotion an der Johannes Gutenberg-Universität Mainz;
- Executive Director am German-Chinese Center for Educational Research & Cooperation at Shanghai Normal University;
- Inhaber des Lehrstuhls für vergleichende Erziehungswissenschaft & Leiter der Forschungsgruppe "Study on Principal Profession Development" am Center for Education Leadership at Shanghai Normal University;
- Professor für international vergleichende Bildungspolitik am Center for International Education Research & Consultation by the Ministry of Education of the People's Republic of China;
- Secretary-General of Academic Board by National Association for the Study of Higher Education;
- Mitglied der Deutschen Gesellschaft für Erziehungswissenschaft;
- Mitglied der Gesellschaft für Hochschulforschung;
- Gastprofessor des Instituts für Schulentwicklungsforschung an der TU Dortmund
- Preisträger des DAAD-Preises 2002;
- Mitinitiator & Chefkoordinator des German-Chinese Higher Education Forum;
- Mitinitiator & Chefkoordinator des German-Chinese Educational Leadership Summit Dialogue System
- Mitglied des Salon Shanghai Culture;
- Kolumnist.



现代校长研修中心

Center for Education Leadership



上海师范大学现代校长研修中心简介

教育学院院长陈永明教授于2006年创设，致力于基础教育各类学校校长学位教育和学术研究的高起点、高层次、高水准的研修，是教育部《中国中小学校长专业标准研究》项目的主要参与者和“学校发展”国际网络亚洲唯一合作伙伴，并相继成功承办了“联合国教科文组织国际教师教育研讨会·中日教师教育发展分会”（2007年11月16日）、“东亚地区教师教育高层论坛”（2007年11月18日）、“全国教师教育学会2007学术年会暨教师教育发展研讨会”（2007年11月29日-12月1日）以及“全国中小学校长队伍情况抽样调查工作部署会暨《中国中小学校长专业标准研究》项目工作会议”（2008年7月19日-20日）、“新媒体时代的中德教师教育”（2008年9月28日）等大型学术活动。

本中心下设行政办公室、教育领导研究室、教育领导课程开发与管理办公室、教育领导国际交流与合作办公室、《教育领导研究》编辑部、《现代校长研修网》编辑部。现有8名专职人员，均在国内外名校获博士学位，娴于英语、日语、德语、俄语、韩语等，并在国外有相应专著问世。本中心招聘国际学术界翘楚任顾问教授，如德国教育领导研究与培训的奠基者Hans-Günter Rolff。数十名国内知名校长为特聘专家。



舒志定 博士



吴国平 博士



俞可博



张晓峰 8

香港大学教育学博士。主要研究领域：教育经济与管理、教育政策、课程与教学、教师评价与教师专业发展、学校文化、比较教育。主要科研成果：发表论文20余篇，其中人大复印资料全文转载2篇，教育文摘周报等部分转载2篇，英文2篇；参编学术著作7部，其中独立主编一部，合译一部；参加十余项重点课题组并承担重要任务。曾获2007-2010年在悉尼国际会议上论文英文发表奖，并两次在论文主持研讨会议的经历。



张艳辉 博士

厦门大学教育学博士，教育学博士后。具有5年外贸工作经历。主要研究领域：高校课程与教学论、教师继续教育、维系性研究、性别研究。主要科研成果：发表论文20余篇，其中人大复印资料全文转载1篇，出版专著《课程与教学视境中的大学教师》。参编教材10余部，独著撰写7本大学教师继续教育教材。主持和参与省部级课题5项。



王 俗

华东师范大学教育学博士。
主要研究领域：教师教育学、教育领导学、学校管理
主要科研成果：编著教材2部：《让班主任成为师德的楷模》，《校长如何管理学校》，合著、参著学术著作7部
在《教育研究》、《教育理论与实践》、《中国教育报》等
发表学术论文、教育评论100余篇。现兼任上海教委学生
发展中心兼职研究员。



许苏博

华东师范大学教育学博士。
主要从事统编教材、课程与教学论、比较教育
等主要科研成果：在《教育史研究》、《全球教育展望》
等核心期刊发表论文多篇。主持市哲学青年课题《挖掘历史
知识、探究实践智慧——基于历史知识认识论的修辞学研究》。
参与市重点课题《上海市基础教育教师队伍“十一五”
规划》，是《上海市基础教育教师队伍“十一五”
规划》撰写小组成员。
参与市教委人事处重点课题《上海市基础教育
优秀教师专业发展序列》，负责全市教师专业发展
系列调研，并撰写咨询报告《上海市优秀教师专业发展
系列的实践与探索》。



李霞

复旦大学文学博士。主要研究领域：领导语言、叙事研究、媒体素养。主要科研成果：2001至2007年期间参与多项重大科研项目，如摩托罗拉公司“汉语语言音数据库”的建设、“外传载体与汉语口语研究”的研究、“正常儿童语音数据研究”、“二十世纪中国语言和方言数据库”建设等。目前致力于教育领导的方法论探索，参编《当代教师读本》、《当代校长读本》等，并主持或参与《长篇语言的社会化研究》、《基础职业社会化的校长专业发展研究》、课堂的集体性个体探索等市级和校级课题项目。作为家校访谈的主要执行者与数据统计的“中国中小学教师专业发展研究”项目。

·专题·

教育领导研究方法论刍议

俞可

(上海师范大学 现代校长研修中心/中德教育研究与协作中心/国际与比较教育研究中心,上海 200234)

摘要:对于学科建设,方法论责无旁贷。方法论的缺位使整项研究失之毫厘谬以千里。教育领导研究在我国所走过的历程尽管短暂,却形成一条从人文科学研究范式经过自然科学研究范式直至当今流行的社会科学研究范式并走向综合的演变轨迹。但是,元框架的缺失往往导致研究只知其然而不知其所以然。以社会化为元框架,以校长专业发展为研究对象,本文试图为教育领导研究探索一条创新性的方法论路径。

关键词:教育领导研究;方法论;元框架;校长专业发展

中图分类号:G40-032 文献标识码:A 文章编号:1672-0059(2010)01-0034-06

On Methodology of Educational Leadership Research

YU Ke

Modern Principal Research & Training Center/Chinese-German Center for Educational Research & Cooperation/Center for International & Comparative Education, Shanghai Normal University, Shanghai 200234)

Abstract: Methodology provides basic support for discipline construction. A study without methodology makes the whole research a great difference. In China, educational leadership research has gone through a short journey, but has formed a track of evolution from Humanities Paradigm through Nature Science Paradigm and the currently popular Social Science Paradigm and then to integration. Nevertheless, the absence of meta-framework tends to result in the knowledge of "How" rather than that of "Why". Taking socialization as meta-framework and principal's professional development as object of study, the author tries to explore an innovative methodological approach to educational leadership research.

Key words: Educational Leadership Research; Methodology; Meta-Framework; Principal's Professional Development

一、教育领导学科发展呼唤方法论

新世纪以来,教育领导成为亟待解决的重大课题。在学校教育层面,教师教育尤其是教师专业发展骤然兴起,“校本运动”和素质教育持续深化;在政府行政管理层面,政府下放教育事权引发一场深刻的学校管理改革;在教育国际化层面,全球化浪潮呼唤国际化人才,以PISA为代表的国际教育监测项目,使学生发展基准和学校发展指标在不同的国家地区和文化背景下,具有一定的可比性,从而推动人才培养的国际化。应对所有这些变化,把身份仅仅定位在学校的校长必然捉襟见肘。于是,时代对校长提出更多的要求和更高的期望。这些要求与期望涉及办学理念、管理效率、教育质量与教

学效能,以及学校价值领导、学校教学领导、学校组织领导和校长专业资质、知识结构、情感意志等方方面面。可见,造就一代具有敬业精神、开拓意识、创新能力、国际视野的校长乃是当务之急,其必要条件是政府行政体系的完善、学校管理制度的优化、校长培训机制的架构以及教育领导学科的建设。这就需要对校长专业发展所必备的知识结构、能力要素和素质框架等展开梳理,对新时代校长的专业角色加以明确,对校长作为教育领导者给予必要的定位。

对于教育领导学科建设,方法论责无旁贷。国际系统科学研究会(International Society for the Systems Sciences)前任主席贝利(Kenneth D. Bailey)对方法与方法论作出了明确界定:方法论(Methodology)是对研究过程的探讨与指导,属于



PUBLIKATIONEN



教育领导中德高端对话 German-Chinese Educational Leadership Summit Dialogue System



海上升明月

天理共此时

drei Anmerkungen

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?
schulisches Lernen als familiäres Leben?
Fazit

第一个说明

erste Anmerkung

- Der größte Erfolg in Shanghai, welcher aus der PISA-Studie zu verbuchen ist, wie die Behauptung von PISA-Experten, ist die Egalisierung des Bildungssystems in hohem Maß. Die überwiegende Mehrheit der Schüler(innen) in Shanghai können das höchste Kompetenzniveau erreichen. Damit wird auch ein Befund einer Untersuchung vom Direktor des Instituts für Schulentwicklungsforschung an der TU Dortmund, Prof. Dr. Wilfried Bos, im Jahre 2003 im Auftrage des BMBF, bestätigt.



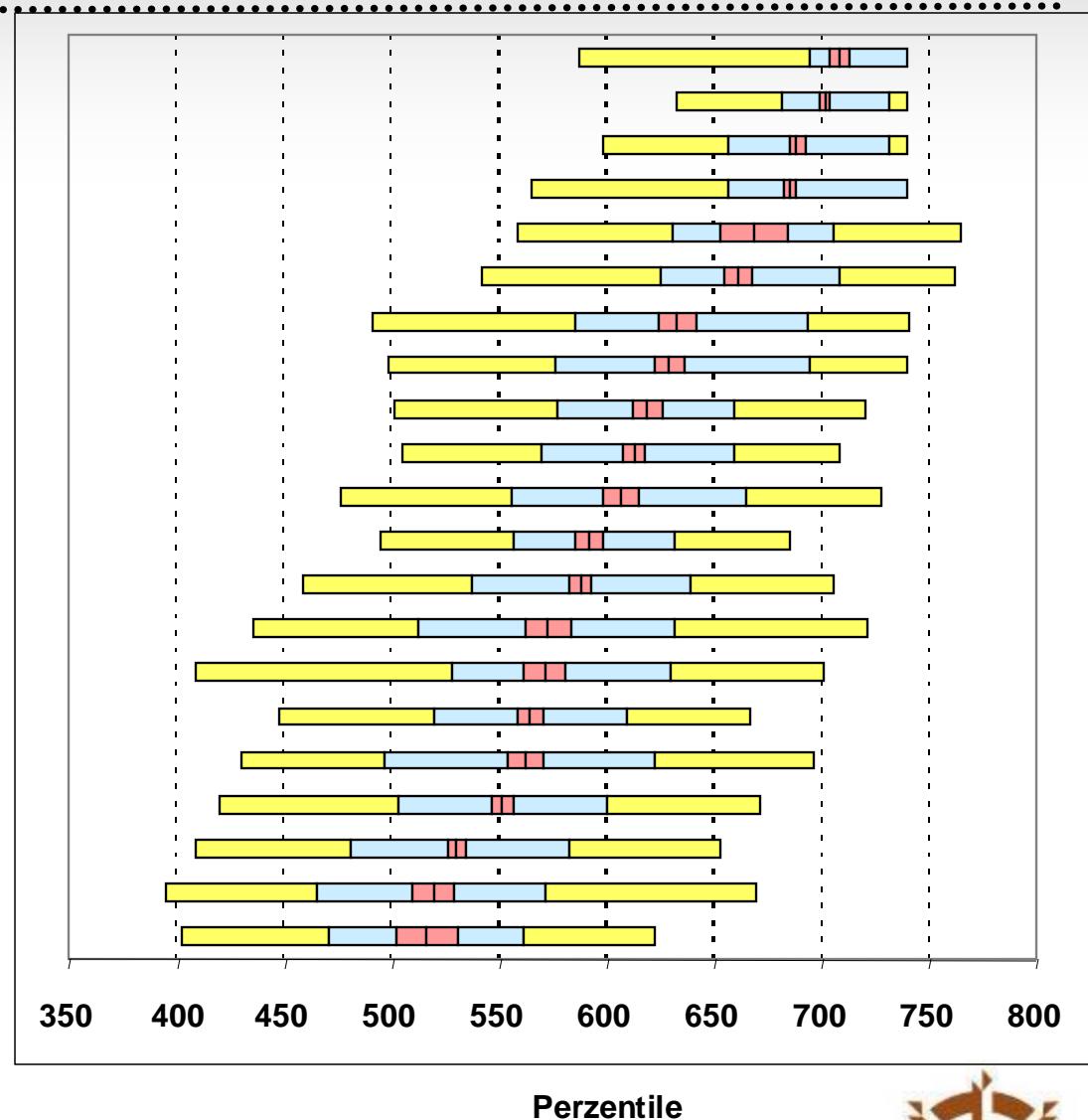
Skala mathematische Grundbildung für Schüler(innen) aus voruniversitären Mathematikkursen

Land	M	(SE)
Liaoning	708	(2,4)
Shanghai	702	(1,2)
Henan	688	(1,9)
China	685	(1,2)
Niederlande	669	(7,8)
Schweden	661	(3,3)
Norwegen	633	(4,5)
Kelamayi/Xinjiang	629	(3,4)
Schweiz	619	(3,5)
Dänemark	613	(2,5)
Australien	606	(4,2)
Frankreich	592	(3,3)
Kanada	588	(2,6)
Tschechien	573	(5,5)
Israel	571	(4,8)
Österreich	564	(3,0)
Deutschland	562	(4,0)
USA	551	(2,5)
Slowenien	530	(2,2)
Italien	519	(4,7)
Zypern	516	(7,2)

Perzentile
5% 25% 75% 95%

(± 2 SE)

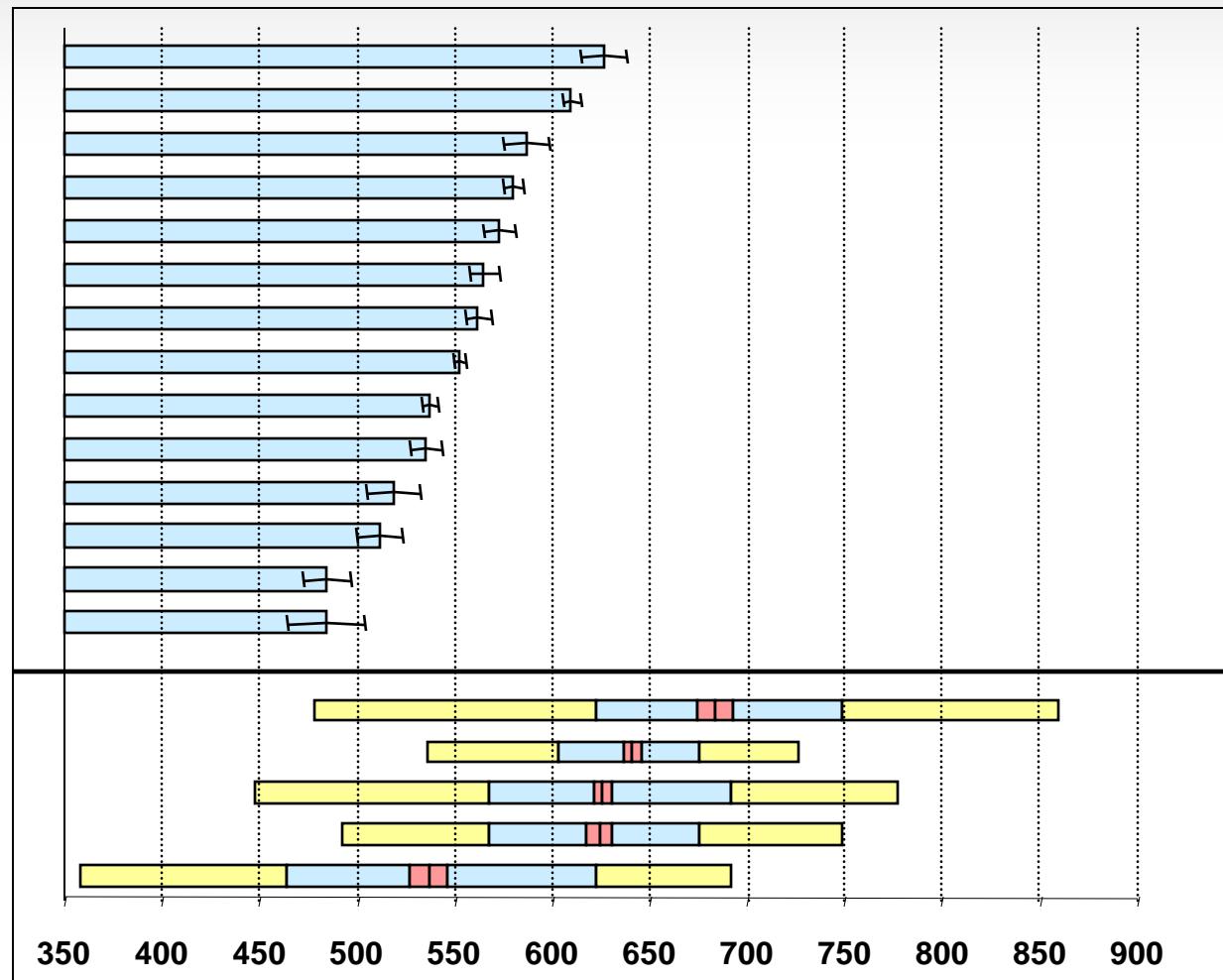
Mittelwert und Konfidenzintervall



Skala der 10% Testleistungsstärksten (Mittelwerte und Vertrauensintervalle)

.....und Perzentilband.China.: Skala.voruniversitäre Mathematik.....

Slowenien	629	(6,0)
Frankreich	612	(2,3)
Australien	589	(5,9)
Dänemark	582	(2,4)
Schweiz	575	(3,9)
Kanada	567	(4,0)
Schweden	564	(3,2)
International	554	(1,5)
Deutschland	539	(1,9)
Österreich	537	(4,1)
Italien	520	(7,0)
Griechenland	513	(6,0)
USA	485	(6,1)
Tschechien	485	(9,9)
Liaoning	683	(4,5)
Shanghai	641	(2,2)
China	626	(2,1)
Henan	624	(3,2)
Kelamayi/Xinjiang	537	(4,8)



Perzentile

5% 25% 75% 95%

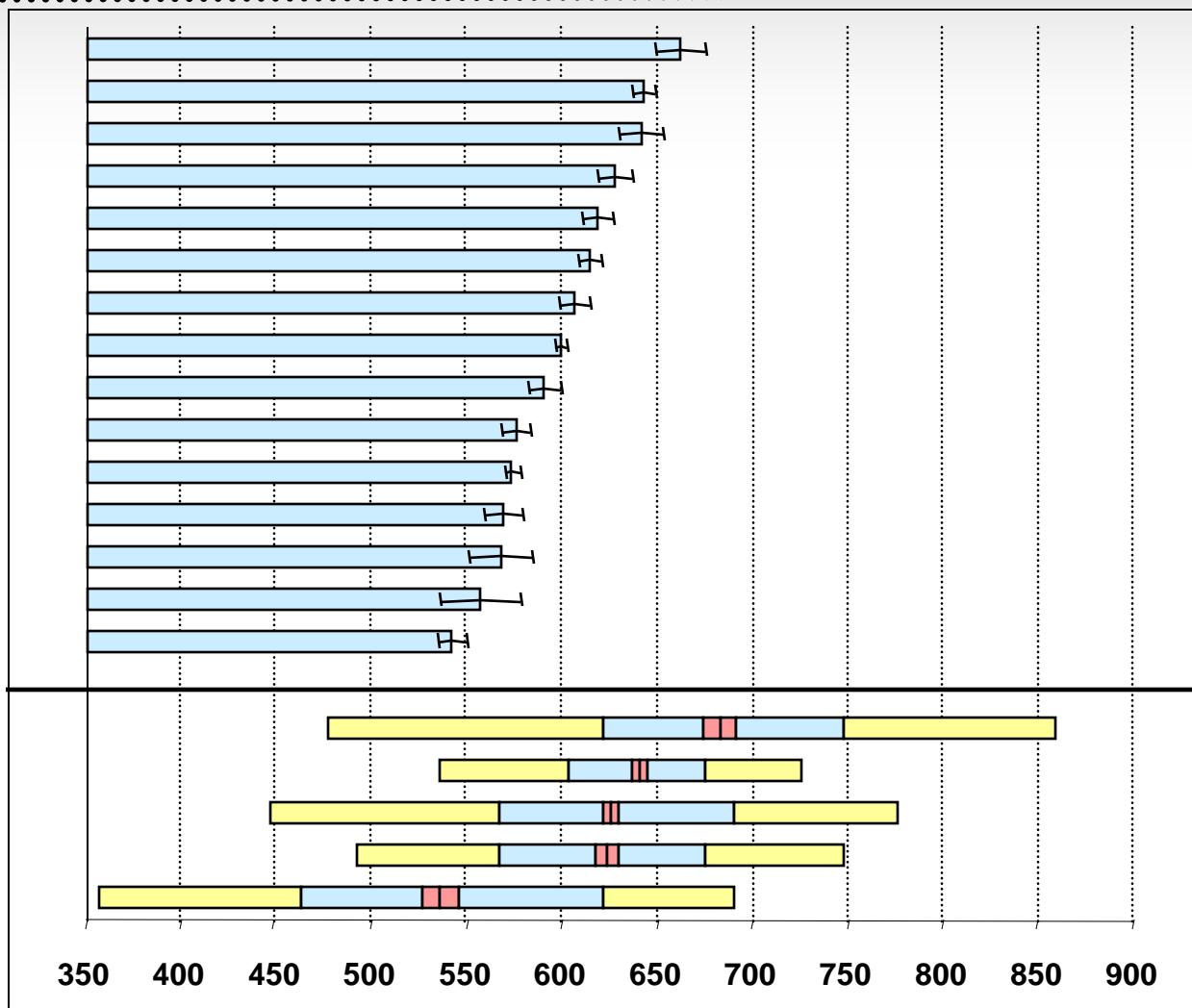
(± 2 SE)

Mittelwert und Konfidenzintervall



Testleistungen der 5% Testleistungsstärksten (Mittelwerte und Vertrauensintervalle) und Perzentilband China Skala voruniversitäre Mathe.

Slowenien	664	(6,5)
Frankreich	645	(3,0)
Australien	643	(6,0)
Schweiz	629	(4,7)
Kanada	620	(4,0)
Dänemark	616	(3,3)
Schweden	608	(4,0)
International	601	(1,5)
Griechenland	592	(4,2)
Zypern	577	(3,9)
Deutschland	575	(2,0)
Österreich	570	(5,2)
Italien	569	(8,3)
Tschechien	558	(10,8)
USA	543	(3,7)

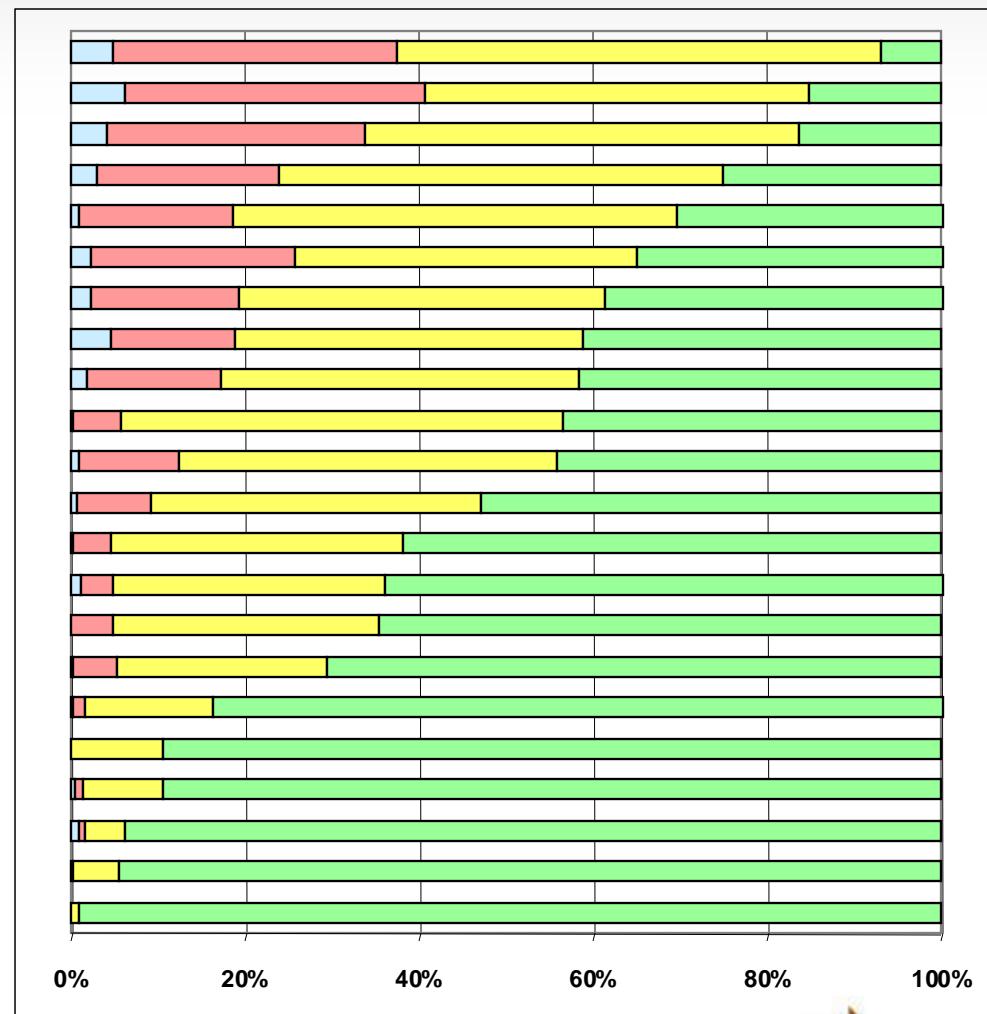


Mittelwert und Konfidenzintervall



Skala mathematische Grundbildung für Schüler(innen) aus voruniversitären Mathematikkursen

Land	Kompetenzstufen			
	I	II	III	IV
Zypern	4,8%	32,6%	55,7%	6,9%
Italien	6,1%	34,5%	44,1%	15,2%
Slowenien	4,1%	29,7%	49,7%	16,4%
USA	2,9%	21,0%	51,0%	25,0%
Österreich	0,9%	17,7%	50,9%	30,6%
Deutschland	2,4%	23,4%	39,1%	35,2%
Tschechien	2,4%	16,9%	42,1%	38,7%
Israel	4,6%	14,3%	39,8%	41,3%
International	1,9%	15,4%	41,0%	41,6%
Frankreich	0,1%	5,6%	50,7%	43,6%
Kanada	0,8%	11,5%	43,5%	44,2%
Australien	0,7%	8,6%	37,7%	52,9%
Dänemark	0,3%	4,2%	33,6%	61,9%
Kelamayi/Xinjiang	1,2%	3,7%	31,2%	64,0%
Schweiz	0,0%	4,9%	30,5%	64,6%
Norwegen	0,3%	4,9%	24,3%	70,5%
Schweden	0,2%	1,4%	14,8%	83,7%
Niederlande	0,0%	0,0%	10,6%	89,4%
China	0,4%	1,0%	9,1%	89,5%
Liaoning	0,8%	0,8%	4,6%	93,8%
Henan	0,0%	0,2%	5,4%	94,4%
Shanghai	0,0%	0,0%	1,0%	99,0%



Large-Scale Assessments and School Leadership



大规模学生评估与学校发展

Large-Scale-Assessments & School Leadership

主讲人：

Prof. Dr. Wilfried Bos

- 联邦德国多特蒙德理工大学学校发展研究所所长
- “国际小学生读写能力评估项目”德国首席专家
- “国际中小学生数学与科学评估动态项目”德国首席专家
- 国家“教育行动委员会”成员
- 《国家教育发展报告》顾问

主办：现代校长研修中心

策划：中德教育研究与协作中心

时间：2009年12月1日(周二) 9:00-11:30

地点：第四教学楼(上海教师教育基地)B101

《外国中小学教育》2010年第8期

基于国际大规模学生评估的中国高中毕业生质量研究

Wilfried Bos Miriam M. Gebauer Juergen Henze Andreas Voss

朱杰 赵帅 翻译并校对

摘要：在过去的二十年间，国际大规模学生评估主要对教育研究、学校体系和教育政策产生影响。本文着重介绍这些项目的主要结果，并在此基础上，于2003年在中国四个省份展开数学胜任力测试。作为过去几十年国际大规模学生评估的非参与国，中国无疑提供一个特殊视角。因而，本文所报告的中国学生成绩国际比较是一项独特工作。

关键词：大规模学生评估；国际比较研究；中国学生成绩

作者简介：Wilfried Bos/教授，哲学博士，德国多特蒙德理工大学学校发展研究所所长、“国际学生阅读能力进步研究项目”德国首席专家、“国际学生数学与科学能力动态项目”德国首席专家、国家“教育行动委员会”成员、《国家教育发展报告》顾问

Miriam M. Gebauer/助理研究员，在读博士生，德国多特蒙德理工大学学校发展研究所
Juergen Henze/教授，哲学博士，德国柏林洪堡大学跨文化研究中心主任
Andreas Voss/教授，哲学博士，德国汉堡应用科学大学社工学院
朱杰/上海师范大学现代校长研修中心硕士研究生（上海 200234）
赵帅/上海师范大学现代校长研修中心硕士研究生（上海 200234）

在过去几十年，大规模学生评估对国际教育实证研究产生深远影响。本文首先介绍知名的国际大规模学生评估项目，然后解释并描述这些课题的重要发现。最后，把借用大规模国际学生评估方法在中国展开的调查所获得的结果跟国际抽样调查结果进行比较，从而展示这些结果所处的国际位置。

一、国际大规模学生评估的意义与功能

国际知名大规模学生评估研究项目主要由国际教育成就评价学会（International Association for the Evaluation of Educational Achievement，缩写为IEA）和经济合作与发展组织（Organisation for Economic Co-operation and Development，缩写为OECD）来承担。IEA主持的是国际学生阅读能力进步研究项目（Progress in International Reading Literacy Study，缩写为PIRLS，在联邦德国和比利时德语区取名为IGLU）以及国际学生数学与科学能力动态项目（Trends in International Mathematics and Science Study，缩写为TIMSS）。OECD负责统筹国际中学生评估项目（Programme for International Student Assessment，缩写为PISA）。与联邦德国不同的是，IEA的系列研究在国际上已具有几十年的传统。

首次国际学生比较研究项目，即首届国际学生数学能力研究项目^[1]以及首届国际学生科学能力研究项目^[2]早在六十年代末就已展开，并在各国周期性参与之下发展成为国际教育实证研究的一项传统。紧随其后的是第二届学生数学能力研究项目、第二届国际学生科学能力研究项目、^[3]电化教育研究项目、^[4]教室环境研究项目^[5]

注：本文是第一作者Dr. Wilfried Bos教授于2009年12月1日上午作客上海师范大学“学思湖海外名师讲坛”暨“教育领导学世承大讲堂”的讲稿，该活动由现代校长研修中心/国际与比较教育研究中心主办，中德教育研究与协作中心策划，俞可翻译。文中所描述的委托项目在练习之际，即2004年，由本文第一作者领衔的课题组曾向中国驻联邦德国大使馆递交了一份研究报告，题为《中国与德国中毕业生质量的比较测量》，尚未公开。当然，这个结果也通报了中国驻联邦德国大使馆。



Egalisierungskonzept

- Konzept zur Egalisierung der Bildungsqualität in Shanghai: fremdgesteuerte Schulleitung im öffentlichen Auftrage (学校委托管理)
- auf den demographischen Wandel zurückzuführen.
- Betroffen sind Schulen für schulpflichtige Kinder.
- Schulleitung wird komplett oder teils ausgewechselt.
- Die Schulaufsichts-Administration, also Schulämter in Stadtbezirken und Bildungsministerium von der Stadt spielen sowohl die Rolle des Auftraggebers als auch die Rolle des Vermittlers. Sie kauft quasi die Leistungen von Schulleitung bzw. –management bei Auftragnehmern.



第二个说明 zweite Anmerkung

- Mehr als zehn Provinzen der Volksrepublik beteiligten sich an der PISA-Studie 2009. Schließlich ist nur Shanghai ins Rennen geschickt worden.



第三个说明

dritte Anmerkung



- Der Bericht über den PISA-Sieg der Schüler(innen) in Shanghai stand erst in der Ausgabe vom 18. Feb. 2011 der China Education Daily, der nationalen Sprachrohr Chinas in Sachen Bildung und Erziehung.



PISA夺冠是斯普尼克震惊之再现？

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?

OP-ED COLUMNIST

China's Winning Schools?

By NICHOLAS D. KRISTOF

Published: January 15, 2011

BEIJING



Damon Winter/The New York Times
Nicholas D. Kristof

On the Ground

Share Your Comments About This Column

Nicholas Kristof addresses reader feedback and posts short takes from his travels.

[Go to Columnist Page »](#)

[VIDEO »](#)

An international study published last month looked at how students in 65 countries performed in math, science and reading. The winner was: Confucianism!

At [the very top of the charts](#), in all three fields and by a wide margin, was Shanghai. Three of the next top four performers were also societies with a Confucian legacy of reverence for education: Hong Kong, Singapore and South Korea. The only non-Confucian country in the mix was Finland.

The United States? We came in 15th in reading, 23rd in science and 31st in math.

I've been visiting schools in China and Asia for more than 20 years (and we sent our own kids briefly to schools in Japan, which also bears a Confucian imprint), and I've spent much of that time either envious or dumbfounded. I'll never forget pulling our 2-year-old son out of his Tokyo nursery school so we could visit the States and being handed

[f RECOMMEND](#)

[t TWITTER](#)

[✉ SIGN IN TO E-MAIL](#)

[🖨 PRINT](#)

[⎙ REPRINTS](#)

[SHARE](#)



[WATCH TRAILER](#)



PISA夺冠是斯普尼克震惊之再现？

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?

- Unmittelbar nach dem Testflug von einem neuen Typ der Schatten-Luftmaschine der chinesischen Armee schrieb der China-Korrespondent der New York Time Nicholas D. Kristof in der Ausgabe vom 16. Jan. 2011 den Artikel “China’s Winning Schools?”. Darin steht es zu lesen: “Americans think of China’s strategic challenge in terms of, say, the new Chinese stealth fighter air-craft. But the real challenge is the rise of China’s education system and the passion for learning that underlies it. We’re not going to become Confucians, but we can elevate education on our list of priorities without relinquishing creativity and independent thought. ”



PISA夺冠是斯普尼克震惊之再现？

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?

- In der Januar-Ausgabe des US-Journals Foreign Policy war China's Aufstieg das Titelthema, dessen Schlussfolgerung lautete: American Decline: This Time It's Real.
- Die US-Congress hat im am 15. Feb. veröffentlichten Report zur Außenpolitik sogar gewarnt, es sei zweifelsohne festzustellen, dass in kommenden 50 Jahren der Wettbewerb überwiegend zwischen USA und China stattfindet, wie damals zwischen USA und UdSSR.



PISA夺冠是斯普尼克震惊之再现？

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?

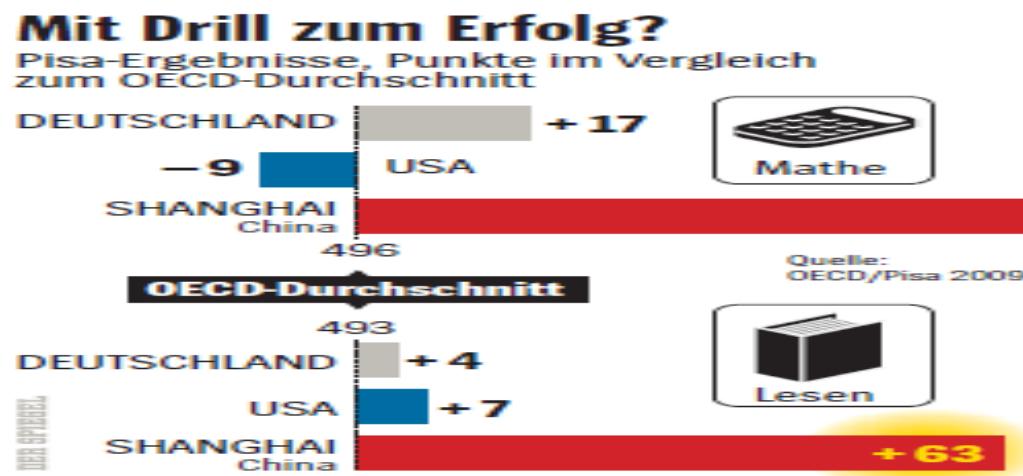


- Das Stichwort der The State of the Union am 25. Jan. 2011 ist sicherlich Gewinn einer Zukunft. Darin sprach US-Präsident Obama trauerlich von einem Sputnik Moment unserer Generation. Vier Male wurde China von Obama erwähnt.



PISA夺冠是斯普尼克震惊之再现？

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?



Chua: Ja. Ich wuss Buch provozierer passiert, ist surrea nicht, dass das Mutter beschreib komplett in Frage anfangs erzogen I die Sache auch ein

+ 104

macht vielen N Angst.
SPIEGEL: Sie sagen viel westlicher gew ter inzwischen bei chua: Ich verrate Zufällig ist genau tag. Und wissen haben sieben ihre übernachtet.

- Die Angst wurde unmittelbar durch PISA ausgelöst. USA standen bei der letzten PISA-Studie in Kategorien Lese, Wissenschaft und Mathe jeweils auf dem 17., 23., 31. Platz, insgesamt auf dem 17. Platz.
- Ob die Schüler(innen) in Shanghai repräsentativ für alle chinesischen Schulkinder sind, ist ein anderes Thema. Der Schock ist verherrend.



PISA夺冠是斯普尼克震惊之再现？

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?



Gibt es geheime Rezepte, mit denen die Exzellenz der chinesischen Schulkinder immer wieder reproduziert werden kann?



PISA夺冠是斯普尼克震惊之再现？

PISA-Sieg als eine neue Auflage des Sputnik-Schocks?



向上海学习？
Von Shanghai lernen?



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



- Im jüngsten PISA-Bericht steht geschrieben, dass die chinesischen Schüler(innen) mit 28,3 Unterrichtsstunden in der Schule den 14. Platz und mit 6,5 außerschulischen Unterrichtsstunden den 9. Platz belegen.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



- Laut des am 16. Mai 2011 veröffentlichten „Berichtes zum Entwicklungszustand der Kinder und Jugendlichen in China (1999-2010)“:
- Im Vergleich zum Jahre 2005 verweilen die Grundschüler(innen) 6,10 Std. in Schule, 1,05Std. weniger, im Sekundar I 7,48Std., 2,55Std. weniger.



家庭生活只是学校学习？

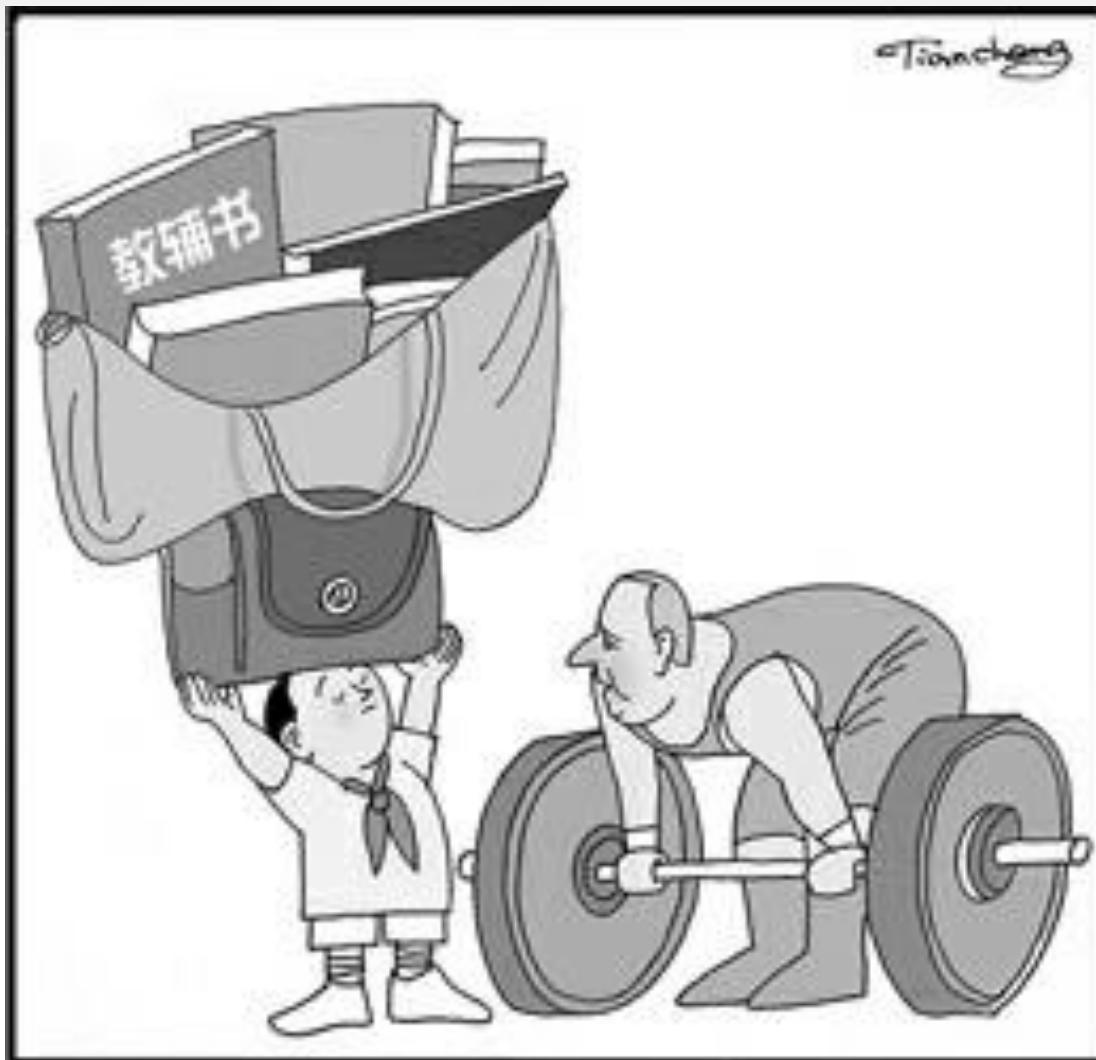
.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Die institutionalisierten Lernangebote außerhalb der Schule werden von 39,3% Schüler(innen) an Werktagen angenommen, 49,4% am Wochenende, ein Zuwachs gegenüber 2005 beträgt jeweils 32% und 38,6%.
- An Werktagen beschäftigen sich die Schüler(innen) in 1.-3. Klasse täglich 1,15Std. mit Hausaufgaben, in 4.-6. Klasse 1,41Std., in 7.-9. Klasse 2,32Std.. Die gesetzlich vorgeschriebenen Stunden sind jeweils um 0,65Std., 0,41Std. und 0,82Std. überschritten.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Wie auch immer der sozio-ökonomische Status der Familie aussieht: Bei Investition in Erziehung und Ausbildung gibt es kein Wenn und Aber. Einer aktuellen Studie der Nielsen Company im Auftrage von HSBC Insurance zufolge legt 88% der chinesischen Eltern Geld als Spareinlage für Erziehung und Ausbildung ihrer Kinder zurück.
- Nach dem aktuellen „Weißbuch zur Bildungsausgabe der chinesischen Familien“ investiert eine Durchschnittsfamilie sozialer Unterschichte 17,3% ihres Jahreseinkommens in die Erziehung und Ausbildung. Die Mittelstandseltern hingegen nur 12%. Es besteht sogar ein heimlicher Wettbewerb zwischen den Eltern.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



- In einer Umfrage aus dem Jahr 2009 verwiesen 78,21% der Grundschüler(innen) in Shanghai auf ihre Eltern als Ursache für Hausaufgabenüberlastung, jedoch nur 22,79% auf ihre Lehrer(innen).



家庭生活只是学校学习？

schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

WISSEN & BILDUNG | 23

GASTARTIKEL

Chinesische Spitzen-Schüler

KE YU
Schulische Noten
bedeuten vor al-
lem Geschick-
verlust vor den
Eltern.

Am Himmel der globalen Bildungsrankings hat Shanghai bei der jüngsten Pisa-Studie in allen geprüften Disziplinen einen Spitzenplatz belegt und einen Ergebnisbereich und Leistungsniveau, das Spezialisten der Pisa-Organisation als „außergewöhnlich“ lobt bis hin zu äußerst brillanten Erreichungen an chemischer, mathematischer, sprachlicher und musikalischer Bildung.

Für die eine Seite sieht Amy Chua, die chinesisch-schweizerische Juristin und Mutter von zwei Kindern, dass die Pisa-Teilnehmer Mutter und Vater in Deutschland für Ausbildung sorgt (Loh 2010, S. 11).

Auf der anderen Seite finden sich gerade auch chinesische Wissenschaftler und Schriftsteller, die die damit verbundene chinesische Schüler aus Schule und Eltern erkennt werden. Auch einhergehend mit wissenschaftlichen Untersuchungen wird die Pisa-Teilnahme im Weiteren ihrer Bildungspolitik die Lernenden mit den Neuen Phasen und Bereichen verbinden.

Die Aussteuerung nach den chinesischen Bildungsregen, in der - bewundernd oder kritisch - aufgesehen wird, auf die hohe soziale Bildungsbereitschaft von Kindern und Jugendlichen durch die Schule, durch Eltern und Lehrer, die durch viele Familien in China genutzt wird, ist auf der Oberfläche. Steuernachfrage nämlich die soziale Bildungsbereitschaft und die hohe soziale Bildungsbereitschaft in der Lehrerinnen- und jugendlichen Entwicklung des Landes. Das ist eine hohe soziale Bildung, wenn sie viel erklärt.

Im kulturellen China müssen die Bildungsbereitschaften der Lehrerinnen und Lehrer, der Eltern und der Kinder zusammen mit einer sozialen Bildungsbereitschaft der Eltern und der Lehrerinnen und Lehrer, die die Bildung der Jugendlichen und der Erwachsenen unterstützen, um die Bildungsbereitschaften der Eltern und der Lehrerinnen und Lehrer zu unterstützen. Sie müssen zusammen mit einer sozialen Bildungsbereitschaft der Eltern und der Lehrerinnen und Lehrer, die die Bildung der Jugendlichen und der Erwachsenen unterstützen, um die Bildungsbereitschaften der Eltern und der Lehrerinnen und Lehrer zu unterstützen.

Die soziale Bildungsbereitschaft, die von den Eltern und Lehrern als „gute Eltern“ gesehen wird durch die soziale Bildungsbereitschaften Chinas immer wieder von angeblich-

die Relevanzierung des Nachwuchses für den Sozialismus. Im kulturellen China verfügt die Bildungsbereitschaft der hohen Beamten und Mütter und Väter und Eltern durch 12-jähriges Schuljahr über ausgeprägte Prüfungssysteme, das allen Müttern ohne Klasseunterricht verboten ist.

Gegenstand dieser Prüfungen waren ausschließlich die konservativen Schriften. Mit diesen Prüfungen wurde die soziale Bildungsbereitschaft der hohen Beamten und Mütter und Väter und Eltern durch 12-jähriges Schuljahr verboten. Die Prüfungen bestanden aus der Übersetzung von Texten aus der chinesischen Sprache in die englische Sprache und umgekehrt legen.

Die Relevanzierung der Erneuerung von Bildungsbereitschaften und Bildungsbereitschaften und Bildungsbereitschaften auf der Grundlage der konservativen Schriften verhinderte die soziale Bildungsbereitschaft der hohen Beamten und Mütter und Väter und Eltern durch 12-jähriges Schuljahr verboten. Diese Prüfungen bestanden aus der Übersetzung von Texten aus der chinesischen Sprache in die englische Sprache (Guo) und den für Russisch (Jia).

Modell für die soziale Bildungsbereitschaft ist, dass sich die soziale Bildungsbereitschaft zusammenfindet, kommt nicht vom Lehrerinnen und Lehrern, sondern vom Eltern und Lehrerinnen und Lehrern. Die soziale Bildungsbereitschaft ist von sozialen Werten als Werte und von Eltern und Lehrerinnen und Lehrern durch einen kommunikativen Prozess bestimmt, der die Überzeugungen der Eltern und Lehrerinnen und Lehrern bestimmt.

Die soziale Bildungsbereitschaft ist, dass die soziale Bildungsbereitschaft zusammenfindet, kommt nicht vom Lehrerinnen und Lehrern, sondern vom Eltern und Lehrerinnen und Lehrern. Die soziale Bildungsbereitschaft ist von sozialen Werten als Werte und von Eltern und Lehrerinnen und Lehrern durch einen kommunikativen Prozess bestimmt, der die Überzeugungen der Eltern und Lehrerinnen und Lehrern bestimmt.

Die soziale Bildungsbereitschaft ist, dass die soziale Bildungsbereitschaft zusammenfindet, kommt nicht vom Lehrerinnen und Lehrern, sondern vom Eltern und Lehrerinnen und Lehrern. Die soziale Bildungsbereitschaft ist von sozialen Werten als Werte und von Eltern und Lehrerinnen und Lehrern durch einen kommunikativen Prozess bestimmt, der die Überzeugungen der Eltern und Lehrerinnen und Lehrern bestimmt.

PISA-STIEGER

Shanghai-Schüler erreichten bei den jüngsten Pisa-Studien mit „gut“ (Gute) überzeugen wird durch die soziale Bildungsbereitschaften Chinas immer wieder von angeblich-

Professor Ke Yu ist an der Shanghai Normal University unterrichtet und forscht. Er promovierte an der Universität Marburg.



Schüler in Shanghai bei ihren Sprachen-Unterrichtungen.

Unter den Tisch der PISA-Studie fallen dabei nicht nur die Stunden für die von Lehrer(innen) verabreichten Hausaufgaben, die sowohl in den zusätzlichen Schulstunden als auch zu Hause erledigt werden sollen, sondern auch die Lern-Stunden innerhalb der Familie, bei denen das Kinder-Eltern-Verhältnis in ein Schüler-Lehrer-Verhältnis umschlägt (Frankfurter Rundschau, 01. Feb. 2011).



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Die Vater-Sohn-Beziehung ist als tragende Säule der Patrilinearität für die chinesische Gesellschaft von so außerordentlicher Bedeutung, dass alle anderen sozialen Beziehungen davon abgeleitet werden können. Die Universalität des Konfuzianismus korrespondiert eng mit dieser Vater-Sohn-Symbiose, die in der chinesischen Kultur mit dem Begriff „Pietät“ (Xiao 孝) belegt ist. Generationen von Chinesen verinnerlichen Pietät als höchste Kardinaltugend des Konfuzianismus und als spirituelle Generationenverbindung – ein eigenständiges Kulturphänomen.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Durch die Teilnahme an der Mandarinatsprüfung (科举) , die eine Institution der imperialen Talent- und Beamtenrekrutierung bzw. der sozialen Schichtung war, und im Jahre 598 erstmalig eingeführt und 1905 unter dem Modernisierungzwang wieder abgeschafft wurde, wurden die Lebensformen der Bildungsbevölkerung erziehungsstaatlich normiert. Der moralischen Vervollkommnung von Staatstreue und Pietät entspricht die strukturelle Einheit von Staat (国) und Familie (家) , zwei Schriftzeichen, aus denen sich der chinesische Begriff „Staat“ (国家) zusammensetzt.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Kindlicher Gehorsam (孝) und dienende Loyalität (忠) vereinten sich zur grundlegenden Tugend. Eine sozialethische Lehre mit dem Charakter eines Patriarchats auf der einen Seite, eine Herrschafts-ideologie mit dem Charakter des Absolutismus auf der anderen Seite. Beide Tugenden sind im Laufe der Geschichte – verstärkt durch die Erziehung – eine Symbiose eingegangen, und zwar in Form der Pietät. So sieht das konfuzianische Bildungsideal aus.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Dieses konfuzianische Bildungsideal hatte die Unterdrückung der Subjektentwicklung zur Folge. Die so herausgebildete Subjektivität ist nichts anderes als Servilität (奴性) , als die im Dienst der Selbsterhaltung stehende funktionale Subjekthaftigkeit. Jedes Individuum wird zur Servilität sowohl gegenüber dem Familienoberhaupt als auch gegenüber dem Staatsherrn konditioniert.
- Kurzum, alle sozialen Verhältnisse im traditionellen China sind auf das Vater-Sohn-Verhältnis zurückzuführen. Als Zentralelement gilt Pietät, die zur Unterdrückung der Subjektivität und zur Herausbildung von Servilität führt.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



- Chua says her children's happiness is her primary goal.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Das am 04. Mai 2011 veröffentlichte „Blaue Buch zur gesellschaftlichen Stimmung 2011“, das erste Jahrbuch Chinas zu diesem Thema, zeigt sich, die Erwartung an Entwicklung eigener Kinder steht ganz oben auf der Skala der 9 Hauptmotiven des Lebens.
- Der am 16. Mai 2011 veröffentlichte „Bericht zum Entwicklungszustand der Kinder und Jugendlichen in China (1999-2010)“, besagt, Schüler(innen) schlafen durchschnittlich 7,37Std. am Werktag, deutlich unter der gesetzlich vorgeschriebenen 9 Std. Schlafzeit, 78,1% der Schüler(innen) sind davon betroffen. Am Wochenende 7,49Std., 71,8% der gesamten Schülerschaft schläft weniger als 9 Std..



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



- ca. 0,3 Milliarden Schüler(innen) in China werden täglich ins. 0,4 Milliarden Std. Schlafzeit beraubt.



家庭生活只是学校学习?
.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....



“汗水+泪水”
Schweiß & Tränen



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- Die Kosten für das PISA-Wunder wurden auf dem Rücken der Schüler(innen) ausgetragen. Die Kinder verlieren Freude an Wissen, Freude an Schule, Freude an Sport, Freude am Leben. Die Leistungsfähigkeit der Physis sinkt, die Kurzsichtigkeit steigt. Pauken ist das einzige Erfolgsmittel, um im Meer der Testaufgaben zu bestehen.



家庭生活只是学校学习？

.....schulisches Lernen als familiäres Leben?.....

- In einem Interview in diesem Januar sagte ich, die Familie, die intimste Institution der Menschheit überhaupt, ist zur härtesten und emotionslosesten Erziehungsanstalt degradiert worden, in der Eltern zu rigorosen und monströsen Lehrer(innen) mutieren. Einer Umfrage aus dem Jahre 2008 zufolge messen die Eltern der kognitiven Bildung mehr Gewicht als der Moralerziehung bei, nämlich 66,4% vs. 32,2%.



上海是PISA王者？

Shanghai als PISA-Sieger?



- Die Globalisierung, welche sich ursprünglich in der Wirtschaft vollzog, hat Länder-Studien wie PISA mit sich gebracht. Der globale Wettbewerb der Ökonomie wird immer mehr auf dem Rücken der Bildung ausge- tragen, wie der Titel meines Aufsatzes in der Fachzeit- schrift „Peking University Education Review“ (2/2011) besagt, „Education, into the Era of Divided Nation“. Die Geschichten mit Reaktionen der Völkergemein- schaft auf den PISA-Sieg der Schüler(innen) in Shanghai und den rasanten Wirtschaftsaufstieg der Volksrepublik sind exemplarische Beispiele.



- Bloße Angst, ohne das schulische Lernen aus kulturkritischer Perspektive zu betrachten bzw. zu hinterfragen, stiftet gegenseitige Demonisierung an, wie Zbigniew K. Brzezinski im Artikel “How to Stay Friends with China” in der New York Time am 01. Jan, 2011 gewarnt hat. Immerhin versetzt der Schock, welcher im Zusammenhang mit den exzellenten Leistungen von Schüler(innen) in Shanghai steht, Western in Aktionismus. Sie verabschieden sich allmählich von Früchten der Bildungsreformen der letzten Jahrzehnten und bewegen sich in eine Gegenrichtung, Zentralabitur und Bildungsstandards sind einige Beispiele.



结语

Fazit

.....

ZEIT ONLINE | SCHULE

Partnersuche Immobilien Automarkt Jobs Reiseangebote Suchen

STARTSEITE POLITIK WIRTSCHAFT MEINUNG GESELLSCHAFT KULTUR WISSEN DIGITAL STUDIUM KARRIERE LEBENSART REISEN AUTO SPORT

Zeitgeschehen | Familie | Schule Anmelden | Registrieren

SCHULZEITVERKÜRZUNG

Mein Kopf ist voll!

Selbst gute Schüler wollen lieber länger lernen

Ich gehe in die 9. Klasse eines Hamburger Gymnasiums und habe ein Problem: Ich habe kein Leben mehr. Mit Leben meine ich **Hobbys, Freizeit und Spaß**. Der Grund dafür ist die **Verkürzung der Gymnasialzeit auf acht Jahre**. 12 Jahre bis zum Abitur statt 13, das bedeutet Druck und Stress.

Jeder weiß, dass die Schule nicht das Leben ist. Mein Leben aber ist die Schule, was heißt, dass da etwas falsch gelaufen sein muss. Ich komme um 16 Uhr aus der Schule und gehe nicht vor 23 Uhr ins Bett. Und das liegt nicht daran, dass ich fernsehe, mich entspanne oder sogar Spaß habe.

Mein Kopf ist voll. Zu voll. Was denken sich eigentlich diejenigen, die über unser Schulleben bestimmen?

Dabei gehe ich gern zu Schule. Ich glaube, viele von euch (und Ihnen) wissen, was ich meine. Bei mir war es in den letzten Wochen vor den Sommerferien am schlimmsten. Wir mussten alle Arbeiten hintereinander schreiben. Klar, dass das nicht gut laufen konnte. Was bringt uns dieser Stress? Was haben

• VON Yakamoz Karakurt
• DATUM 23.8.2011 - 17:33 Uhr
• SEITE 1 | 2 | Auf einer Seite lesen
• QUELLE DIE ZEIT, 18.8.2011 Nr. 34
• KOMMENTARE 256
• EMPFEHLEN E-Mail verschicken | Facebook, Twitter...
• ARTIKEL DRUCKEN Druckversion | PDF
• SCHLAGWORTE Schule | Schüler | Bildung | Unterricht

NEU AUF ZEIT ONLINE

1. **ITALIEN** Berlusconis Sommer-Spartheater
2. **PARTEIEN** Die SPD glaubt wieder an sich selbst
3. **HAUSHALT** Schäuble ist gegen neue Konjunkturprogramme
4. **STREIT UM GAZA-FLOTTE** Erdogan klappt militärische Zusammenarbeit mit Israel
5. **IPAD IM UNTERRICHT** "Hefte raus" war gestern

NEU IM RESSORT

1. **IPAD IM UNTERRICHT** "Hefte raus" war gestern
2. **FAMILIE UND BERUF** Mehr Väter beziehen Eltern geld
3. **VENEZUELA** Therapie im Slum
4. **KATHOLISCHE KIRCHE** "Wir müssen Umbauarbeit leisten im laufenden Betrieb"

- Die 15jährige Schülerin Yakamoz Karakurt aus dem Hamburger Gymnasium Marienthal hat es in einem Artikel in der Ausgabe am 18. Aug. 2011 der ZEIT auf den Punkt gebracht: „ Wir sollen Ma-schinen sein, die funktionieren, und das mindestens 10 Stunden am Tag. “



结语

Fazit



Wir befinden uns in einem Theater, welches früh eine Fabrik war, und diskutieren über die Schule, welche einer Fabrik gleicht, oder sogar einfach eine Fabrik ist.



- Dass ausgerechnet die ZEIT diesen Artikel veröffentlicht hat, das besagt die Signifikanz der Zeit fürs schulische Lernen, auch fürs Lernen überhaupt. Überlassen Schulkindern beim Lernen mehr Zeit. Schließlich handelt es sich nicht nur um kognitives Aneignen, sondern auch um Bildung, Bildung zum Subjekt.
- Wandel der Lern-Kultur:
- von einem anderen Verständnis vom Lernen zum forschenden bzw. kritischen Lernen
- vom heimlichen Wettbewerb (Ellenbogen) zum Miteinanderlernen
- vom Sklave des Lernens zum Subjekt des Lernens
- vom Teaching to Learning  vom Lernen zur Bildung



Reference

- YU, Ke. Large-Scale Assessments and China Education: Dialog with Prof. Dr. Wilfried Bos. In: World Education Information. 6/2011
- YU, Ke. Building the Ideal of Education Leadership: Dialog with Honorary President of the European School Heads Association Dr. Burkhard Mielke. In: Principal. 5/2011
- YU, Ke. Sklaven des Lernens. In: Pädagogische Führung. 3/2011
- YU, Ke. monstrouser as Tiger: worry or nervous? In: World Education Information. 3/2011
- YU, Ke. Education, into the Era of Divided Nations? In: Peking University Education Review. 2/2011
- YU, Ke. Chinesische Spitzen-Schüler. In: Frankfurter Rundschau. 01. Feb. 2011
- YU, Ke. On 3 Contradictions of Global Education Leadership. In: Principal. 1/2011
- YU, Ke. Drei Anmerkungen zum PISA-Sieg. In: Shanghai Education. 1A/2011
- YU, Ke. Wie kommt die Innovation nach dem PISA-Sieg zustand? In: Shanghai Education Post. 15. Dez. 2010



Aufgaben der Schulleitung

- Die dienstlichen Aufgaben der Schulleitung sind durch das Schul- und Bildungsgesetz der VRC und die Schulordnungen auf der Provinzebene niedergelegt. Die Schulleitung ist dem Lehrpersonal vorgesetzt und Vertreter der Schule als einer juristischen Person.
- Vertretung der Schule nach außen
- Verantwortung für den ordnungsgemäßen Schulbetrieb
- Einberufung der Gesamtlehrerkonferenz
- Erlass und Vollzug von Verwaltungsakten
- Ausübung des Hausrechts
- Vollzug der Disziplinarmaßnahmen und Beurteilung der Lehrkräfte



Bürokratisierung der Schulleitung

- In der chinesischen Machthierarchie bzw. bürokratischen Karriere sind Schulleiter(innen) mit Kadern der KPC gleichgesetzt. Sie unterliegen der Disziplinarordnung der KPC. Auswahl, Berufung (Ernennung), Aufsicht, Leistungsbeurteilung, Beförderung sind von der KPC gesteuert.
- Die Leistungsbewertung dient ausschließlich der Karriere der Schulleitung, nicht aber der Schulentwicklung. Die Leistungsbewertung ist nur von Schulbehörde und KPC durchgeführt, die anderen Mitglieder der betroffenen Schule sind nicht einbezogen.
- Eigene Interessenvertretung fehlt.



Auswahl der Schulleitung

- Die jeweilige zuständige Schulbehörde hat Vorschlagsrecht, die Akten der Kandidaten werden von einer zuständigen Stelle der KPC eingesichtigt und beurteilt. Die Meinungen bzw. Stellungnahme der Mitglieder der betroffenen Schulen, also sowohl der Schule, in der der Kandidat als Schulleitung eingesetzt werden soll, als auch der Schule, wo er zuvor gearbeitet hat, werden mit berücksichtigt. Die Entscheidung wird von Schulbehörde und KPC gemeinsam getroffen.
- In vielen Orten, insbesondere auf dem Land, sind Schulleiter(innen) direkt von Ortsvorstehern bzw. Funktionären der örtlichen KPC ernannt, ohne jegliche Verfahren eingeleitet zu werden, geschweige demokratische Verfahren.
- Nachteile sind deutlich zu erkennen. Erstens, Mängel an Transparenz, zweitens, die Abwesenheit der Auswahl-Kriterien.



Schulleitungsqualifikationszertifikat

- Im Jahre 1997 schrieb das Nationalbildungsministerium vor, alle Schulleiter(innen) müssten das Qualifikationszertifikat erwerben.
- Problemtik:
- Erst die Ernennung, dann die Qualifikation mit Zertifikat.
- Nicht jede(r) Lehrer(in) ist berechtigt, das Zertifikat zu erwerben, nur diejenigen, die bereits zur Schulleitung ernannt worden sind.
- Die Akkreditierung der Qualifikationsangebote – bzw. -institute fehlt ebenfalls.



Nationalinstitutionen

- National Training Centre for Primary School Principals of Ministry of Education of the People' Republic of China (at Beijing Normal University)
- National Training Centre for Secondary School Principals of Ministry of Education of the People' Republic of China (at East China Normal University)



Nationalinstitutionen

- Ausbildung der eingehenden Schulleiter(innen) der Muster-, Vorzeiger-, Schlüssel-Oberschulen (Sekundar II), Weiterbildungsangebote an Schulleiter(innen) der Muster-, Vorzeiger-, Schlüssel-oberschulen (Sekundar II)
- Aus- und Fortbildungs der Multiplikatoren für Schulleitungsausbzw. Fortbildung
- Coaching für Schulleitung in Sachen Schulentwicklung und Beratung in Sachen Bildungspolitik sowie Informationsservice in Sachen pädagogische Führung
- Forschung zur pädagogischen Führung und zum Bildungsmanagement (Education Leadership Research and Education Management Research)
- Weiterbildungsangebote an Schulinspekteur und Schulleiter(innen) der Muster-, Vorzeiger-, Schlüssel-mittelschulen (Sekundar I)



Nationalinstitutionen

- Framework for the training program with Tutorial system for the training class:
- Theoretical research learning (structured lectures) – officials, professors and principals
- Case study
- On spot training for universal/typical experiences
- Experience sharing
- Guided discussion
- Reflective summary



Problematik der Schulleitungsqualifikation

- Sowohl die Ausschreibung als auch die Anmeldung steht unter der strengen Kontrolle der Schulbehörde.
- Obwohl die „Verordnung zur Schulleitungsqualifikation“, erlassen vom Nationalbildungsministerium, vorschreibt, die Qualifikationsmaßnahmen müssten maßgeschneidert sein, lässt sich der Unterschied trotzdem nicht deutlich erkennen.
- Die Methoden sind monoton.
- Der Praxisbezug fehlt.
- Die Qualifikationsmaßnahmen werden nicht evaluiert.



Leitung des Projekts

- Projekt: National Profession Standards for Principals
- Initiator: Prof. Dr. Yongming Chen, Direktor des Center for Education Leadership & Dekan des Education College at Shanghai Normal University, Mitglied der National Master of Public Administration Education Steering Commission
- Auftraggeber: Ministry of Education of the People' Republic of China
- Auftragnehmer: Chinese Association for Teacher Education
- Leitung: Prof. Dr. Minxuan Zhang, Direktor des Center for International & Comparative Education at Shanghai Normal University, Direktor des Center for International Education Research & Consultation by the Ministry of Education of the People's Republic of China



Auftakt des Projekts



- Das gesamte Projekt wurde am 20. Juli 2008 am Center for Education Leadership at Shanghai Normal University feierlich in Betrieb genommen.



Aufbau des Projekts

- Bereits in den 80er Jahren hat in Großbritanien die Teacher Training Agency „National Standards for Head teachers“ aufgestellt. In den 90er Jahren hat in den USA das Interstate School Leaders Licensure Consortium einen ähnlichen Katalog vorgeschlagen.
- Meta-Studie, empirische Studie, International-Vergleich-Studie
- empirische Studie: Survey, In-depth Interviews und Symposien
- Im allgemeinbildenden Schulwesen Chinas gibt es ca. 623Tsd. Schulleiter, inkl. Berufsschulen bzw. –akademien, beträgt die gesamte Zahl von Schulleitung über 1 Mio.
- Durch Survey wurde Fragebogen von ca. 21.000 Schulleiter, ungefähr 2,5 Prozent der gesamten Anzahl von Schulleitung im allgemein bildenden Schulwesen Chinas, ausgefüllt.



Survey

地区	样本总数	小 学	初 中	高 中
总计	21000	17110	3060	830
东部地区	5800	4500	980	320
北京	310	210	60	40
上海	220	100	80	40
江苏	1390	940	340	110
广东	3880	3250	500	130
中部地区	7850	6460	1130	260
吉林	1320	1100	180	40
安徽	3430	2860	460	110
湖南	3100	2500	490	110
西部地区	7350	6150	950	250
内蒙古	700	550	110	40
广西	1960	1680	220	60
四川	2450	1920	430	100
云南	2240	2000	190	50



《中国中小学校长专业标准研究》之建议 Vorschläge zur „National Profession Standards for Principals“

①要充分考虑不同地区、不同层次校长的水平与能力的差距。

Sozioökonomische Hintergründe der Schulleitung müssten berücksichtigt werden.

②既要设定最低标准，又要追求卓越、力求有发展目标和阶段的充实与完善。

Sowohl Mindeststandards als auch Höchststandards müssten angestrebt werden.

③体现国际视野、本土行动的东西方文化交融与升华的特色。

Die Standards müssten einerseits internationalisiert werden und andererseits Nationalgegebenheiten entsprechen.





宇宙观
文化观
国情观 管理观
教育观
领导观

研究视角
Forschungsperspektiven



学习愿景
组织管理
责任明确 教学领导
公共关系
社区和谐

专业比较
Vergleich der Professions



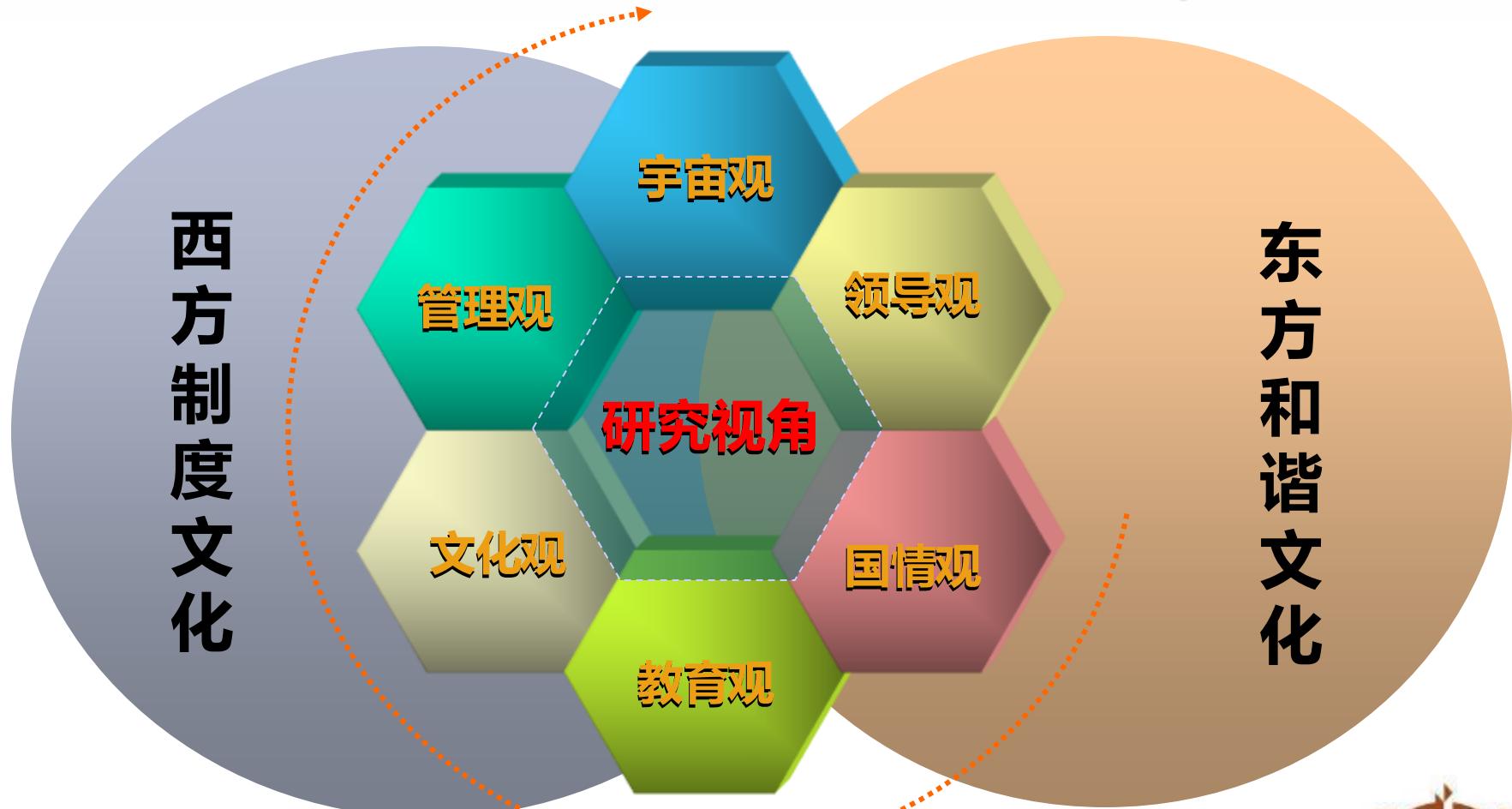
学校愿景规划者
教师发展促进者
内部组织管理者 学校文化营造者
创新人才激励者
外部环境协调者

标准框架
Standards-Rahmen



中小学校长专业标准六大研究视角

.....Sechs Forschungsperspektiven von „National Professional Standards for Principals“



八国中小学校长比较概览

Überblick über Schulleitung in 8 Nationen



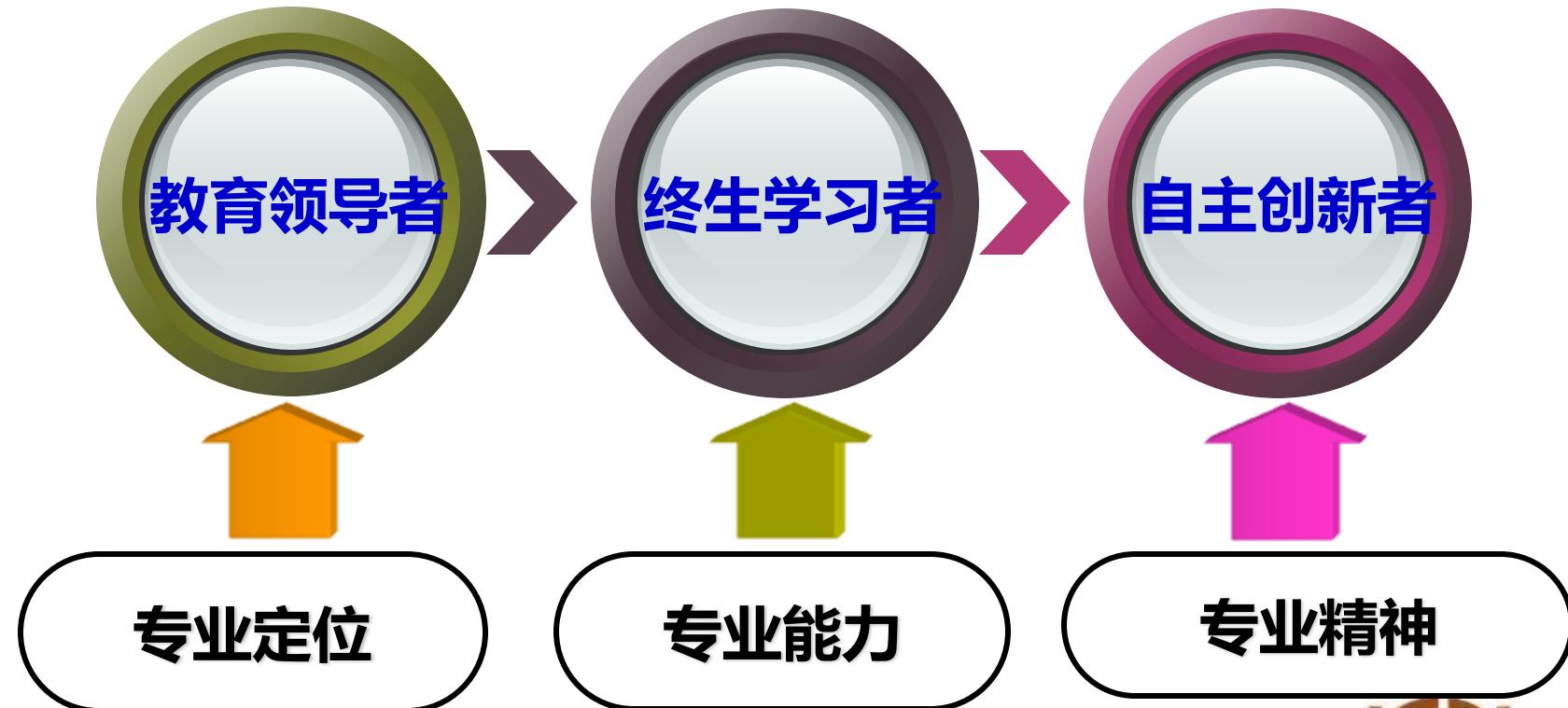
中国研究现状

我国校长当前应该重点做好
的工作行为一览表

校长职业角色	校长的工作行为	
教育者	领导课程教学	<ul style="list-style-type: none">提供教育技术和教学材料、设备指导课程设计与研究指导与监督课程的实施评价课程与教学
	促进学生发展	<ul style="list-style-type: none">正确督导和评价学生的发展关心、激励学生指导并促进学生学习指导学生心理健康教育和德育工作
领导者	学校战略规划	<ul style="list-style-type: none">掌握学校发展现状制定学校发展规划领导学校成员共同实现规划目标持续监督和评估目标实现情况
	校园文化建设	<ul style="list-style-type: none">发展学校特色营造和谐民主的学校氛围建设学习型学校
管理者	教师人事管理	<ul style="list-style-type: none">设计并建立学校的组织结构选拔和聘用教师关心和激励教职工评价、监督教职工工作鼓励和规划教师在职进修
	财务资源经营	<ul style="list-style-type: none">校园建筑规划学校财政的编制与预算学校财产的安全使用与监督学校资源分配
	公共关系和谐	<ul style="list-style-type: none">学习和落实政策法规维持与上级机关的良好关系与家长建立密切联系构建校际合作伙伴关系

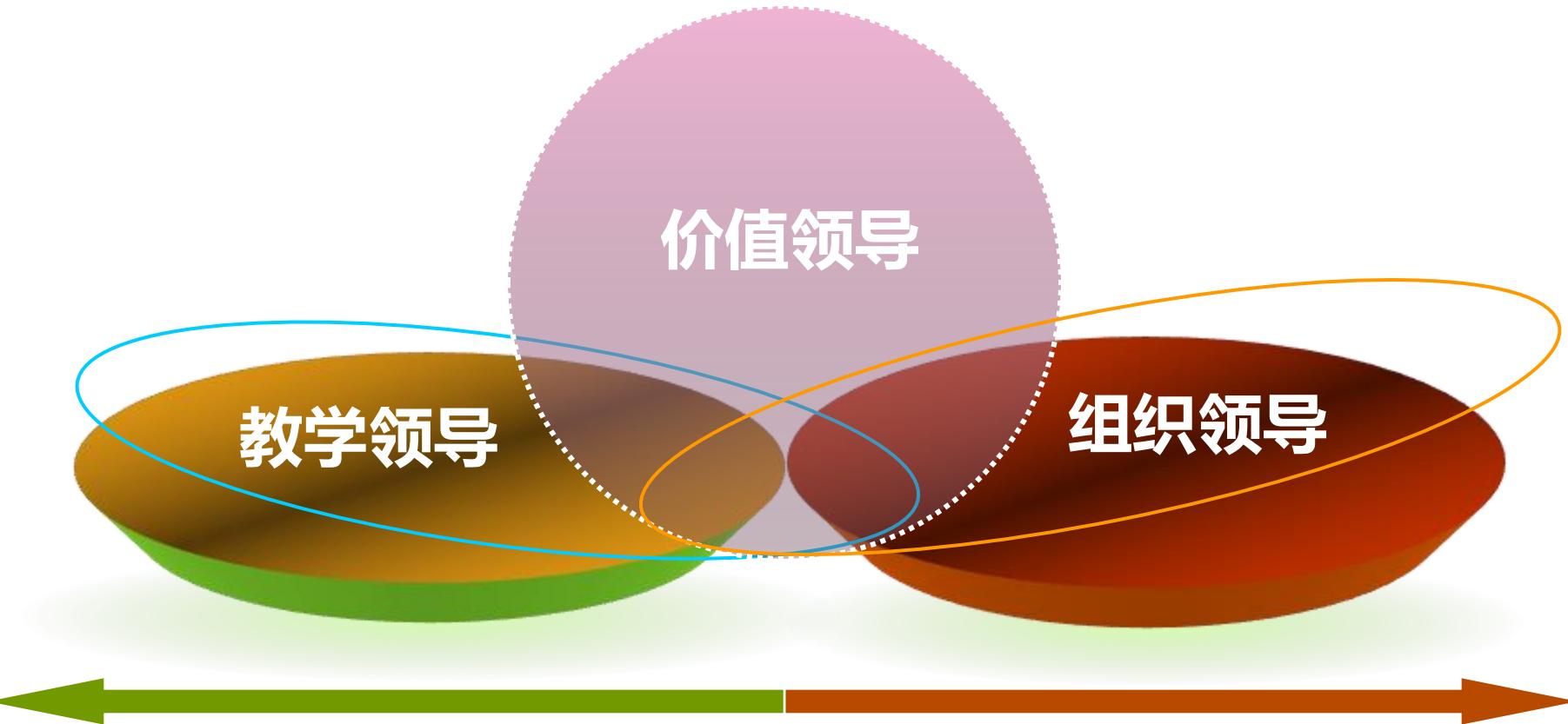
校长专业标准的基本理念

.....Grundgedanken.zur..Profession..Standards.for..... Principals



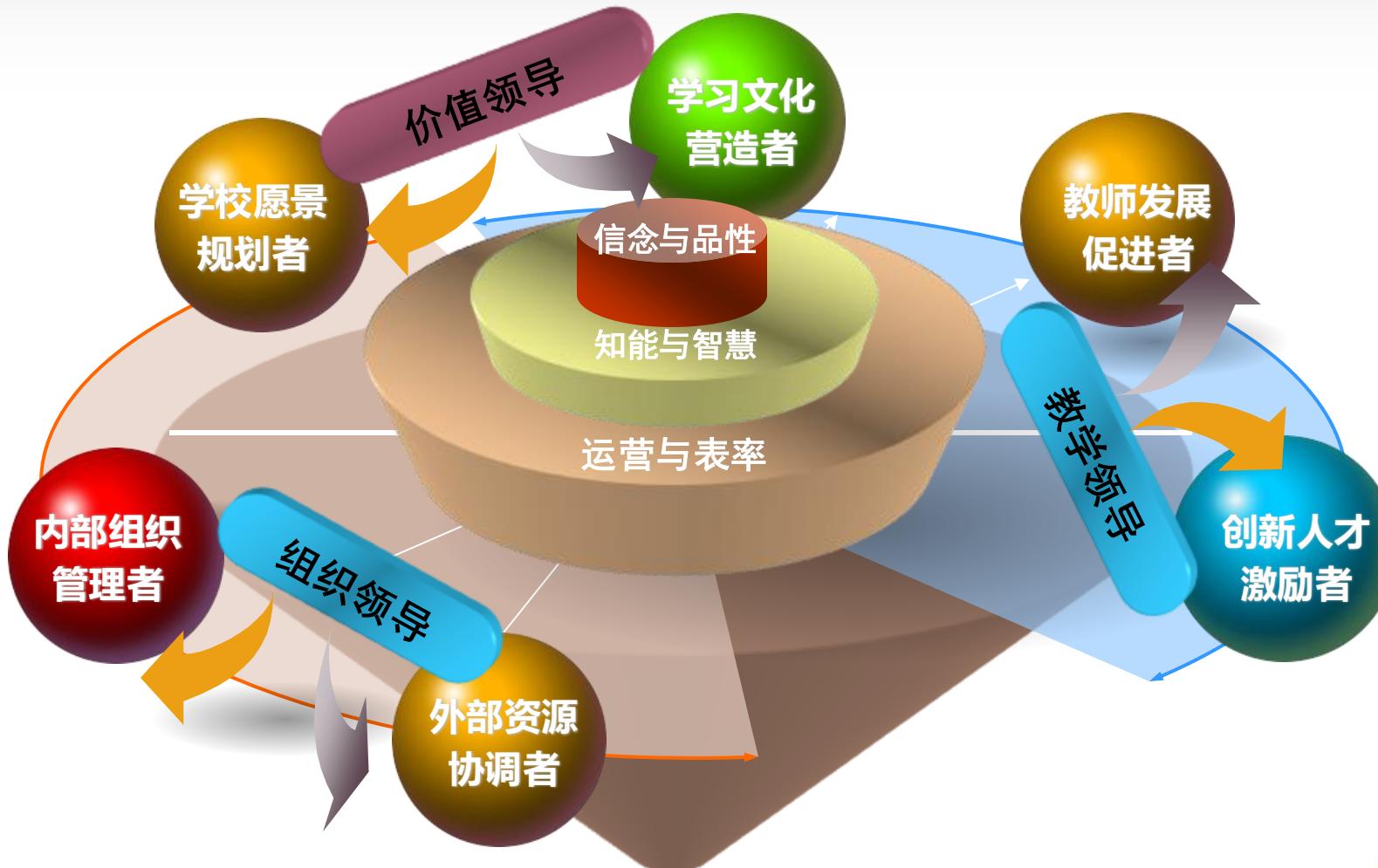
中小学校长的专业立场

.....Standpunkte der Schulleitungsprofession.....



新世纪校长的专业定位

Selbstbildnis der Schulleitung im neuen Jh:



现代校长的特征、类型及其评价

Profilierung, Typisierung und Auswertung der modernen Schulleitung

专业基本理念



学校愿景
规划者

学习文化
营造者

教师发展
促进者

入门型校长

$$70 \leq 1 + 2 + \dots \geq 60$$

专业指标体系



专业信念
与品性

专业知能
与智慧

专业运营
与表率

一般型校长

$$80 \leq 1 + 2 + \dots \geq 70$$

专业角色定位



创新人才
激励者

内部组织
管理者

外部环境
协调者

骨干型校长

$$90 \leq 1 + 2 + \dots \geq 80$$

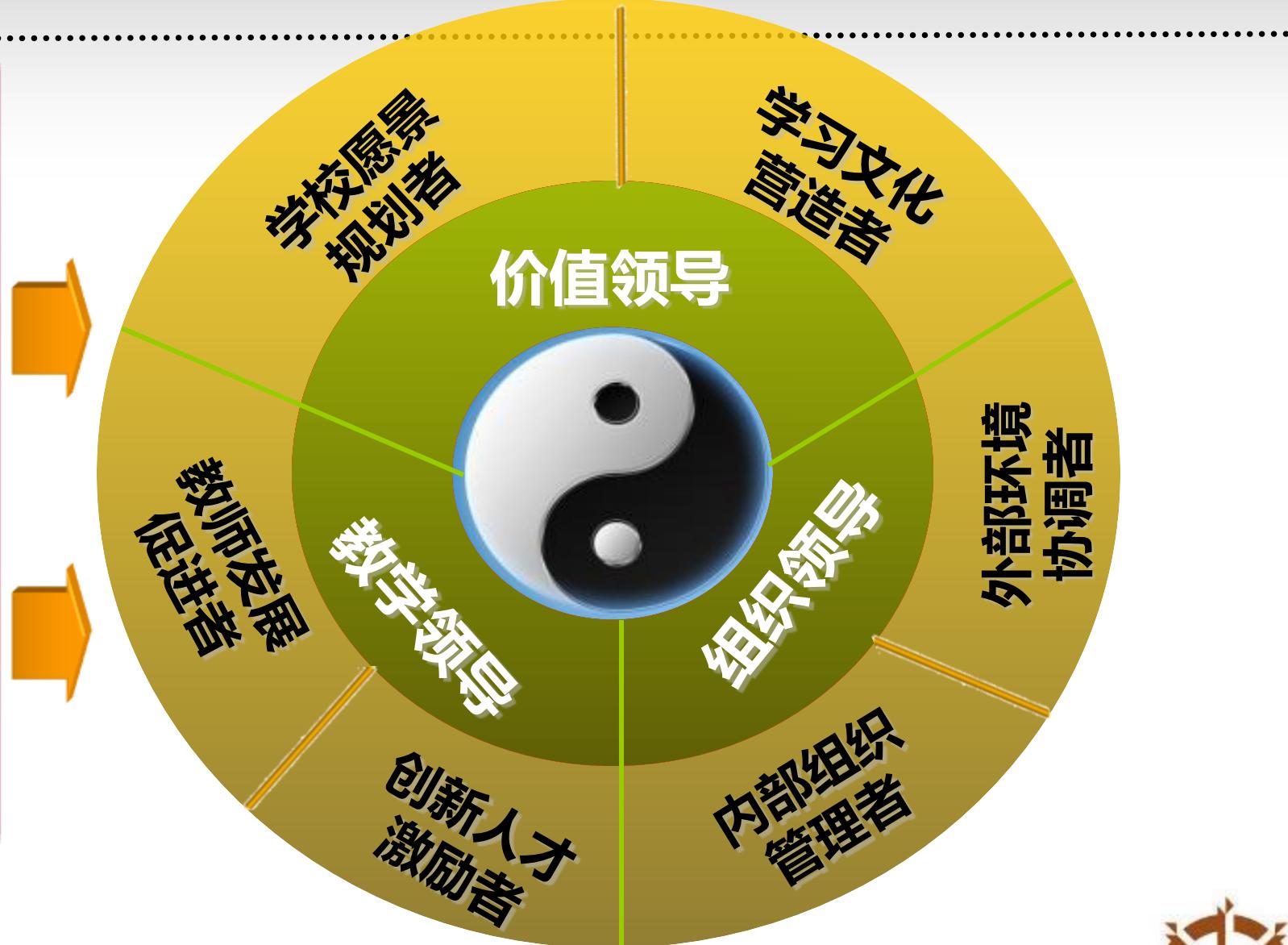
专家型校长

$$100 \leq 1 + 2 + \dots \geq 90$$

评价校长，要从六大专业定位出发，关注专业
信念与品性、专业知能与智慧、专业运作与表率。



期待的校长形象



校长专业标准基本框架

„National Profession Standards for Principals“

基本理念

专业定位

专业立场

教育领导者

价值领导

终身学习者

教学领导

自主创新者

组织领导

发展愿景规划者
学习文化营造者
教师发展促进者
创新人才激励者
内部组织管理者
外部环境协调者



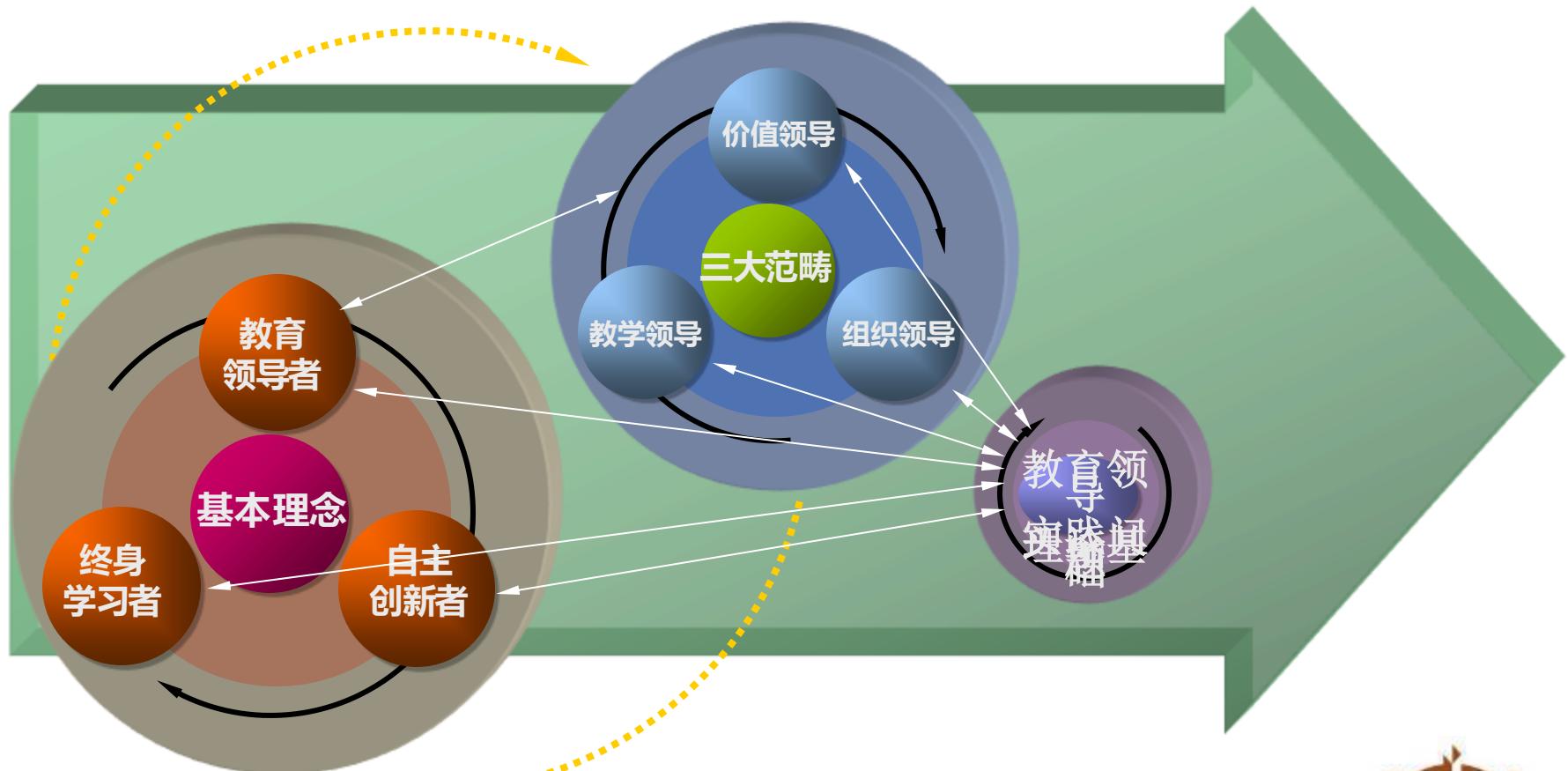
我国中小学校长专业标准

“National Professional Standards for Principals”

学校 教育 领导	专业 角色 定位	新世纪中小学校长评估指标体系		
		专业信念与品性	专业知能与智慧	专业运营与表率
价值 领导	学校愿景 规划者	①具备与时俱进的理念； ②遵循教育科学发展观； ③展现领导的优秀品质； ④——⑩.....	①明确学校改革基本趋向； ②掌握现代学校管理知识； ③因地制宜追求卓越； ④——⑩.....	①创设学校发展共同愿景； ②制定素质教育发展规划； ③保障师生既定目标实现； ④——⑩.....
	学习文化 营造者	①继承与弘扬校园文化； ②充实和完善教学环境； ③熟悉及关注网络文化； ④——⑩.....	①理解东西文化异同特征； ②养成终生学习行为习惯； ③适应信息技术日新月异； ④——⑩.....	①充分发挥学校传统特色； ②打造和谐的学习共同体； ③体现新世纪的文化品位； ④——⑩.....
教学 领导	教师发展 促进者	①倡导相互尊重的氛围； ②学高为师并身正为范； ③公平公正对待教职工； ④——⑩.....	①保障教师身心健康发展； ②提升教学和科研的水准； ③妥善解决教师各种困惑； ④——⑩.....	①促进教师专业自主发展； ②健全公正合理评价体系； ③营造教师们的精神家园； ④——⑩.....
	创新人才 激励者	①自主创新意识和态度； ②先进的教育教学理念； ③更新人才培养的模式； ④——⑩.....	①正确看待标准人才培养； ②适当评价异才怪才行为； ③明确表现创新价值取向； ④——⑩.....	①组建促进师生创新团队； ②探讨研究新的教学方法； ③制定激励创新条例制度； ④——⑩.....
组织 领导	内部组织 管理者	①人力资源开发的职责； ②以人为本的管理思想； ③独具特色的校本研修； ④——⑩.....	①弘扬价值领导道德领导； ②讲究现代学校领导艺术； ③管理是为师生尽心尽责； ④——⑩.....	①完善务实求真领导群体； ②健全行之有效规范制度； ③打造高效良性运作机制； ④——⑩.....
	外部环境 协调者	①坚持与人为善的交往； ②整合优质的教育资源； ③打造服务社会的品牌； ④——⑩.....	①发挥校内外联动的功能； ②展呈诚信良好公共形象； ③合理利用社区教育资源； ④——⑩.....	①参与产学研一体化项目； ②促使家社校三者的联携； ③构建特色化的育人基地； ④——⑩.....

校长专业标准框架图

“National Profession Standards for Principals”



社会变革

个性发展

社会化

迈向
教育家

专业化

职业化

互
动

学
习

终身学习

今
代
经

专业成长



中国学校制度概览

Schulsystem in China im Überblick

	Einrichtung	Lerner	Aufnahme	Entlassung	Lehrer
Kindergarten	150.4	29766.7			1305.3
Grundschule	257.4	99407	16917	17396.4	5617.1
Mittelschule	54.9	52793.3	17165.8	17503.5	3525.4
Oberschule	14,058	24273.4	8362.4	7944.3	1518.2
Hochschule	2,358	22317.9	6617.6	5754.2	1343.1

In Tsd.
Angaben bis zum Ende 2010



两极分化

Bipolarität

- Zur Einteilung von ländlicher und städtischer Bevölkerung in Bezug auf den regulären Aufenthalt, die reguläre Arbeit und die Daseins-versorgung wurde seit 1958 die Haushaltsregistrierung namens „Hu-Kou“durchgeführt. Dieser Registrierungsmechanismus gilt als ein administratives Mittel zur Unterbindung von räumlicher Mobilität, zur effektiven Umverteilung von sozio-ökonomischen Ressourcen in Zeiten absoluter Knappheit sowie zur Aufrechterhaltung von politischer Stabilität. Der Mechanismus der Ressourcenzuteilung im Bildungsbereich ist vor allem durch die Macht und dann das Kapital und die Arbeit bedingt. Auf die Bildung und Erziehung übt die sozio-politische und die ökonomische Ungleichheit kumulative Wirkung aus.



两极分化

Bipolarität

- Die ungleiche Verteilung von Bildungsressourcen und -chancen in China, die sich häufig auf die Bildungsinfrastruktur, regional-öffentliche und private Bildungsinvestitionen sowie auf die Auslese bei Hochschulzugangsprüfung und Berufsqualifikation konzentriert, hat soziale Ungleichheit unmittelbar herbeigeführt. Insbe. im ländlichen Raum, wo das Schulsystem durch starke Unterfinanzierung, defizitäre Lehrerqualifikation und mangelhafte Ausstattung sowie durch eine hohe Schulabbruchquote unterentwickelt bleibt und die allgemeine Schulpflicht nicht hinreichend durchgesetzt werden kann, hängt die schulische Karriere in erheblichem Maße von der Position der Eltern in der Machthierarchie der KPC ab.



两极分化

Bipolarität

- Die Modernisierung für China gilt als ein variantenreicher und keineswegs linearer Vorgang, gekennzeichnet von ungleichzeitigen Abläufen, Rückschritten und widersprüchlichen Teilentwicklungen. Das China Research Center On Modernization By Chinese Academy Of Sciences, das seit 2001 jedes Jahr die „Reports on the China's Modernization“ herausgeben, meint, dass sich die Volksrepublik auf dem Wege in eine zweite Modernisierung befindet, also in einem strukturellen Wandel von einer Industrie- zu einer Wissensgesellschaft, wobei der Modernisierungszustand von einer Region zur anderen Region sehr unterschiedlich sei und deshalb von einer „Local-Modernization“ gesprochen werden müsse.



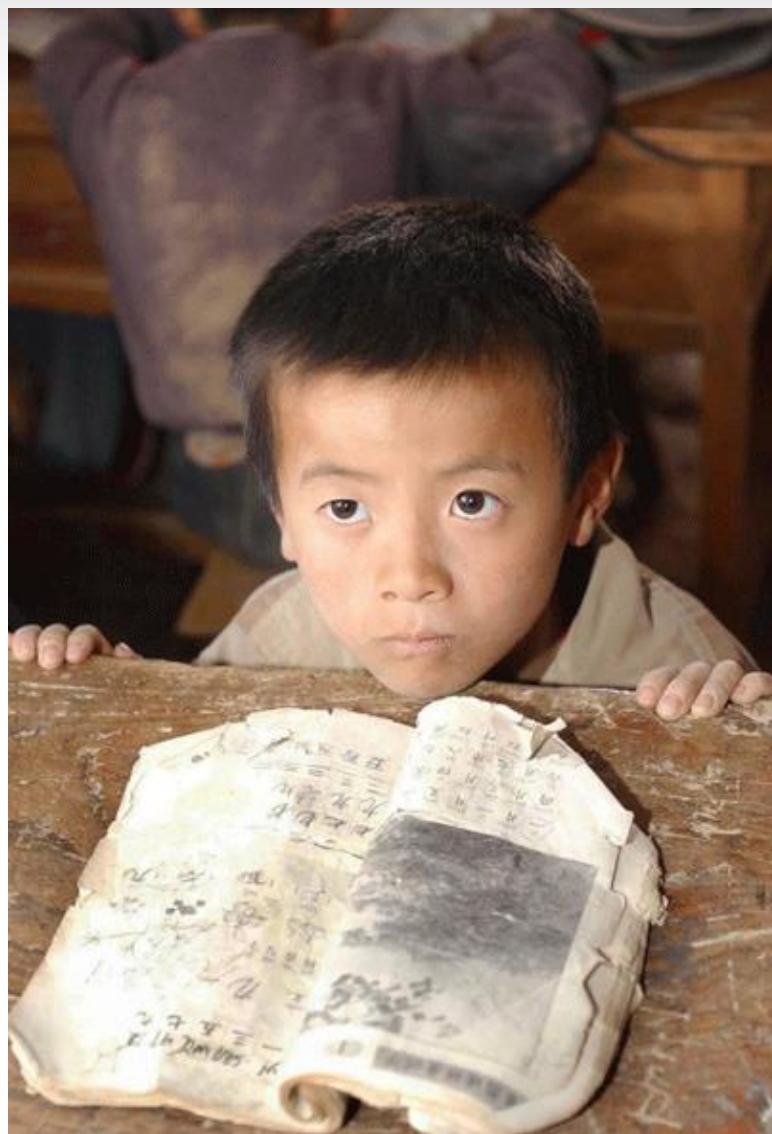
两极分化

Bipolarität

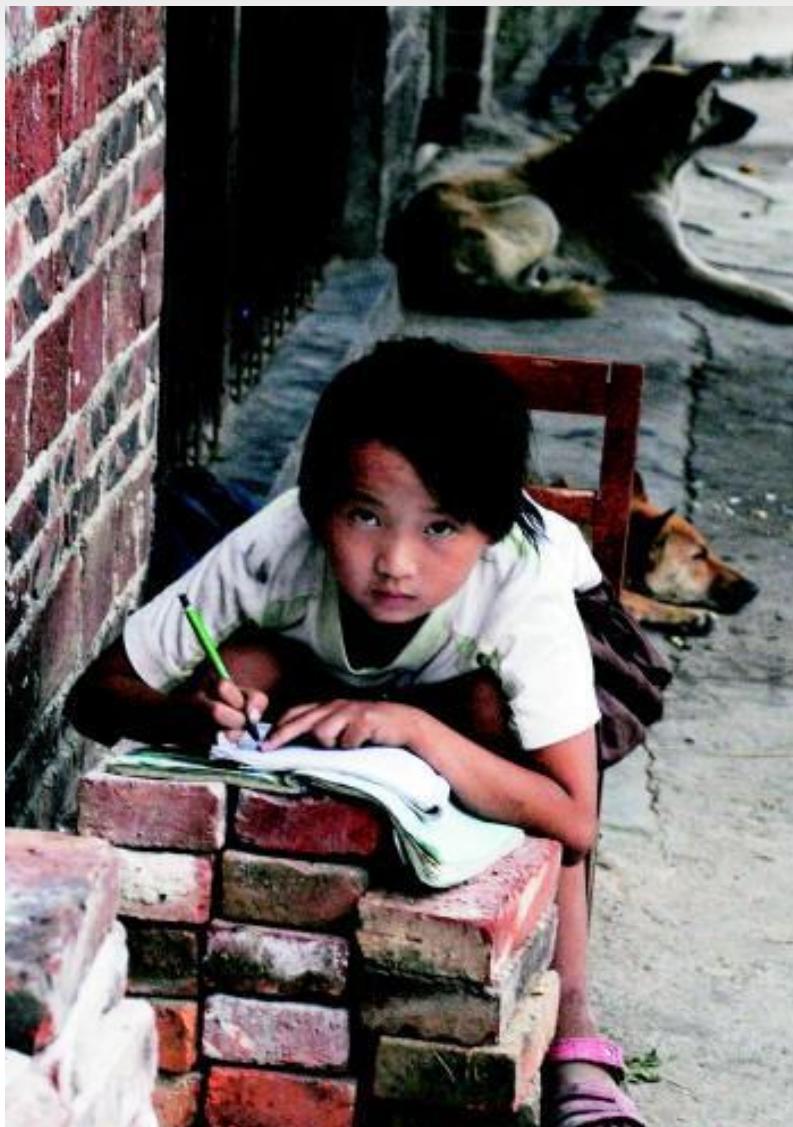
- Der Transformationsprozess des chinesischen Bildungswesens gilt hingegen als „the delayed modernization“.
- Dafür werden die elitäre Strukturierung und Kommerzialisierung des Bildungssystems nach 1992 verantwortlich gemacht. In diesem Prozess determiniert die sozio-ökonomische Herkunft unverkennbar die Ungleichheit bei der Verteilung von Bildungschancen in der Volksrepublik.



两极分化 Bipolarität



两极分化 Bipolarität



- Konzept zur Egalisierung der Bildungsqualität in Shanghai: fremdgesteuerte Schulleitung im öffentlichen Auftrage (学校委托管理)
- Am 02. Juni 2005 übernahm Senior High School Attached to Shanghai Normal University eine öffentliche Schule gleichen Stadtbezirks namens Longhua High School (龙华中学). Seitdem heißt diese Schule Longhua High School Attached to Senior High School Attached to Shanghai Normal University (上海师范大学附属中学龙华中学).



- Am 29. Juni 2005 wurde die Befugnis zur Schulleitung einer ländlichen Schule namens Donggou High School (东沟中学) im Auftrage der Bezirksregierung Pudong/Shanghai auf eine von einer öffentlichen Schule gegründeten privaten Initiative namens Success Education Consultation Center (成功教育咨询中心) übertragen. Dieses Center ist von einem noch amtierenden Schulleiter namens Jinghai Liu (刘京海) gegründet, welcher mit der Methode „Success Education“ eine Problemschule zu einer landesweit bekannten Vorzeigschule geführt hat, und deshalb mit dem Titel „Lehrer höchstens Verdiensts in Shanghai“ (教育功臣) ausgezeichnet wurde.



Bildungs-Egalisierung

- 2007 wurde die Befugnis zur Schulleitung von 20 ländlichen Schulen im Auftrage der jeweiligen Bezirksregierungen auf 19 öffentliche Elite-Schulen, öffentliche Unis sowie öffentlich-rechtliche Fachverbänden übertragen. Die Laufzeit betrug 2 Schuljahre.
- Seit 2009 hat das Bildungsministerium in Shanghai dies Modell in allen Bezirken verbreitet. 2009 wurde die Befugnis zur Schulleitung von 43 ländlichen Schulen im Auftrage der jeweiligen Bezirksregierungen auf 37 öffentliche Elite-Schulen, und öffentlich-rechtliche Fachverbänden übertragen. Davon waren 29 öffentliche Elite-Schulen in der Innenstadt, 8 Facheinrichtungen, seitens der fremdgeleiteten Schulen ca. 890 Schulklassen und 32000 Schüler(innen) betroffen.



Bildungs-Egalisierung

- Das Konzept ist auf den demographischen Wandel zurückzuführen.
- Alle betroffenen Schulen seitens des Landes sind Schulen für schulpflichtige Kinder.
- Die Schulleitung wird komplett oder teils ausgewechselt, die Schulleiterin bzw. der Schulleiter sowieso.
- Die Schulaufsichts-Administration, also Schulämter in Stadtbezirken und Bildungsministerium von der Stadt spielen sowohl die Rolle des Auftraggebers als auch die Rolle des Vermittlers. Sie kauft quasi die Leistungen von Schulleitung bzw. –management bei Auftragnehmern.



Bildungs-Egalisierung

- Beitrag zur interregionalen Mobilität der Bildungs-Ressourcen, insb. des Lehr- und Verwaltungs- sowie Leitungspersonals.
- Beitrag zum Austausch der Lern- bzw. Schulkultur (in der Tat Einimpfung seitens der Auftragnehmer, also der Elite-Schulen)
- Beitrag zur Profilbildung der Schule
- Beitrag zur Effizienzmaximierung der Schulkooperation
- Beitrag zur Schulleistungssteigerung
- Positive Rückmeldungen bei der Evaluation:
Schüler(innen) 97%, Eltern 91%, Kommunen 100%



Bildungs-Egalisierung

- Die Übertragung der Befugnis zur Schulleitung auf die öffentlichen Elite-Schulen, öffentlichen Universitäten sowie die öffentlich-rechtliche Fachverbänden ist rechtlich fraglich. Die Aufgaben der öffentlich-rechtlichen Bildungseinrichtungen sind klar in entsprechenden Gesetzen und Verordnungen niedergeschrieben.
- Gingen die öffentlichen Bildungsressourcen verloren, wenn immer mehr die privaten Auftragnehmer in Frage kommen?
- Könnte die Leitung einer Schule in der Stadt eine ländliche Schule gut führen? (Kulturkampf, Invasion)



Bildungs-Egalisierung

- Könnte die Leitung einer Elite-Schule eine durchschnittliche sogar eine leistungsschwache Schule führen? (Erfahrungen mit Vielfalt und Inklusion; Definition von guter und schlechter Schule)
- Könnte die Schulkultur einer seit Jahrzehnten bestehenden Bildungseinrichtung leicht verändert werden? (Die Evaluation besagt, dass mit neugegründeten Schulen viel bessere Ergebnisse erzielt werden konnten.)
- Wie könnten rechtlicher Status sowie die Besoldung vom entsandten Personal definiert werden?



- Nach der kommunistischen Revolution im Jahre 1949 wurden seitens der KPC unterschiedliche politische Maßnahmen unternommen, die sozialen Unterschiede im Einkommen und in anderen sozio-ökonomischen Lebenschancen zu nivellieren. Angesichts der Knappheit an Ressourcen kann die sozialistische Übernivellierung als Umverteilung der Armut betrachtet werden. Im Hinblick auf die Überproduktion im Zuge der Politik der Reform und Öffnung herrscht in China keine Knappheit an Material-Ressourcen mehr. Die Knappheit an sozialen Ressourcen insb. im Bildungsbereich, bleibt weiterhin stehen. Ich befürchte, dass jeder Versuch zur Egalisierung der Bildungsqualität zur Umverteilung sklavischen Lernens führen könnte.

